

Au fil de

# La Boyer

Journal communautaire de Saint-Charles-de-Bellechasse

Volume 22 - n° 5  
Juin 2008

<http://laboyer.com>

2\$

## Faire renaître le Charolais champêtre

La saison estivale coïncide avec la tenue de nombreuses activités populaires, sous la forme de festivals...

Éditorial ..... page 4

## Sauvetage des lacs

### Le conseil propose un projet de règlement ambitieux.

Les initiatives sont trop peu nombreuses pour se contenter d'une approche volontariste. La discussion est ouverte!

Actualités ..... page 16



photo Pierre Lefebvre

## Incendie ravageur dans le rang Sud-Est

Le feu n'a pas tardé à détruire la grange avant de s'attaquer à l'ancien poulailler chez M. Jean-Pierre Paré du rang Sud-Est.

Actualités..... page 7



photo Pierre Lefebvre

## Des élèves s'initient au canot

Dimanche, 4 mai, le petit groupe provenant de l'école secondaire St-Charles s'est lancé dans une belle aventure, la descente en canot d'une partie de la rivière Boyer...

Actualités ..... page 6



8, avenue Commerciale  
St-Charles-de-Bellechasse  
(Québec) G0R 2T0.

Téléphone : 418 948-0741 (répondeur)

Courriel [laboyer@laboyer.com](mailto:laboyer@laboyer.com)

Site Web <http://laboyer.com>

#### Conseil d'administration

Maryse Prévost, présidente;  
Chantal Bellavance, vice-présidente;  
Lise Carrière, trésorière;  
Nathalie Leblond, secrétaire;  
Jean-Pierre Lamonde, administrateur.

#### Comité de production

Jean-Pierre Lamonde, rédacteur en chef; Réjean Blais, Claire Goupil, Suzanne Bonneau, Pierre Lefebvre, Bertrand Pelletier, Julien Fontaine et Christian Proulx.

#### Équipe de production

Chantal Bellavance, Réjean Blais, Suzanne Bonneau, Claire F. Boucher, Nicole Fillion, Julien Fontaine, Lise Giguère, Valérie Hains, Clémence Labrie, Sylvie C. Mercier, Bertrand Pelletier et Christian Proulx.

#### Abonnements

Rolande Ruel 887-3787

Tarif des abonnements :

Canada - 25 \$ par année.

États-Unis - 30 \$ par année.

**Membres** Martine Carrière 887-3411

**Publicité** Claire Goupil 887-3601.

#### Impression

Imprimerie P.-A. Morin, St-Anselme

Tirage : 1 000 copies.

#### Dépôt légal

Bibliothèque Nationale du Québec et du Canada.

#### Annonces classées

Toute annonce classée sera publiée après paiement du tarif suivant :

- moins de 15 mots : 2 \$;

- de 15 à 30 mots : 4 \$;

- de 30 à 60 mots : 6 \$.

#### Articles & Photographies

Pour toute publication dans le prochain numéro (textes, photos et annonces classées), faites parvenir vos documents pour le :

## 15 juin 2008

par courriel à [textes@laboyer.com](mailto:textes@laboyer.com)

ou communiquez avec **Chantal**

**Bellavance** au 418 887-3940.

La société sans but lucratif  
AU FIL DE LA BOYER reçoit l'appui:

Municipalité de  
Saint-Charles-de-Bellechasse

Toute reproduction d'annonces ou d'informations est interdite à moins d'une autorisation spéciale. Les articles publiés dans le journal LA BOYER sont sous la responsabilité des auteurs; la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

# Sommaire

**MultiArts Plus 2008** Une organisation réussie / Une exposition intimiste **p 3**

**Éditorial** Faire renaître le Charolais champêtre **p 4**

L'Étincelle en visite **p 6**

École secondaire St-Charles : Initiation à la descente en canot **p 6**

La Famille Fortin Parmi les 40 meilleurs gestionnaires laitiers du Québec **p 7**

Le feu détruit 2 bâtiments agricoles à St-Charles **p 7**

Famille plus qu'éprouvée **p 8**

Au Cercle de Fermières Beaucoup d'activités **p 8**

La rivière Boyer, un joyau! **p 9**

Opposition à la municipalité sur son projet de règlement concernant les lacs **p 10**

La Galerie-Boutique la Fascine s'agrandit **p 10**

**Portrait:** Bonjour Maître, madame ou Nathalie **p 11**

**A l'Étincelle** Prof à la rescousse...

L'Étincelle du mois Lucie Fortier, préposée aux élèves handicapés

Une parcelle de soleil à l'Étincelle... / Récupération de languettes de métal

et d'attaches de pain / La sarcelle à ailes bleues

**p 12/13**

**Dossier** Le recensement de 2006 **p 14/15**

Des revenus plus faibles et des habitations de moindre valeur à St-Charles

La population de St-Charles, de moins en moins pure laine **p 15**

#### Lacs Beaumont et Saint-Charles

Un projet de règlement audacieux pour améliorer la qualité de l'eau **p 16/19**

**Le plaisir de lire / Bibliothèque Jacques-Labrie** **p 20/21**

Invitation à la pêche **p 21**

L'omble de fontaine, qu'est-ce que c'est? **p 21**

Programme de compostage domestique **p 22**

**Club des débrouillards** **p 23**

La Promutuel **p 24**

## Calendrier des activités de juin 2008

<b>1</b> La pêche au village, c'est un rendez-vous à 8 h	<b>11</b> Collecte sélective : bac bleu	<b>20</b> 20h00 Assemblée des Chevaliers de Colomb
<b>2</b> 20h Réunion du conseil municipal à l'hôtel de ville	<b>11</b> 18h00 Réunion du Cercle de Fermières	<b>20</b> Fermeture de la Bibliothèque jusqu'au 7 Juillet
<b>5</b> Déjeuner bénéfice de la Sûreté du Québec, au restaurant Normandin de St-Anselme	<b>17</b> 20h00 Assemblée des Filles d'Isabelle	<b>25</b> Collecte sélective : bac bleu

## Publicité

Les annonceurs doivent transmettre leur matériel pour le prochain numéro avant le **9 juin 2008** à **Claire Goupil 418 887-3601** ou à [publicite@laboyer.com](mailto:publicite@laboyer.com)



## MultiArts Plus 2008

# Une organisation réussie

PAR PIERRE LEFEBVRE

L'équipe du Charolais Champêtre a remporté son pari d'organiser une activité différente lors de la fin de semaine du 16 au 18 mai. La présence de nombreux commanditaires était remarquable cette année et a permis d'assurer le succès financier de la fête.



L'équipe de l'édition 2008. De g. à d. Germain Auger, Denise Prévost, Gaétan Esculier, Pascal Gonthier, directeur des Loisirs, Yvon Bernier, président, Denis Lamontagne, Martin Lacasse, Rémi Boutin et Jean-François Blais.

Tous les ingrédients y étaient pour intéresser des publics variés, notamment les jeunes et les aînés, créer une nouvelle dynamique et relancer l'événement MultiArts qui n'arrivait plus à obtenir un succès de foule avec ses kiosques et son animation à caractère culturel. Beach Party, exposition

d'art, gala de lutte, spectacle rock, gala de musique canadienne et souper chaud ont meublé la programmation 2008. Si le Beach Party a déçu avec une faible participation de 125 personnes (dont seulement 80 entrées payantes), le nouveau site de l'exposition d'art a fait l'unanimité, autant chez la vingtaine

d'exposants que chez les 1 000 visiteurs qui ont défilé de façon continue; la gratuité a plu à tous, un cadeau rare de nos jours. Rare aussi la possibilité de gagner un prix, sans avoir à acheter un billet; c'est pourtant ce qui est arrivé à madame Étienne Aubé Breton qui se dit très heureuse d'avoir gagné la magnifique peinture de Danièle

Laverdière. Le gala de lutte a attiré une vingtaine de lutteurs et satisfait les 225 amateurs de ce genre de spectacle. Par ailleurs, le gala de musique canadienne a intéressé plusieurs musiciens et charmé les 225 participants qui ont envahi la piste de danse. Quant au souper de clôture, il a ravi les quelque 125 convives. □



Ce sont Jean-Guy Ruel et quelques collaborateurs qui se sont chargés d'adapter les aménagements d'exposition dans le gymnase au haut de l'aréna.



Photo: Pierre Lefebvre

L'artiste Danièle Laverdière accueille les visiteurs en compagnie des organisatrices Ginette C. Côté et Denise Prévost.

## Une exposition intimiste

PAR PIERRE LEFEBVRE

En plus des nouveautés qui ont marqué l'édition 2008, l'événement MultiArts Plus a conservé sa traditionnelle exposition d'art qui s'est tenue les 17 et 18 mai derniers, au gymnase de l'aréna de St-Charles. Même si seulement une vingtaine d'artistes

attendaient les visiteurs, au lieu de la trentaine d'exposants annoncés, le caractère intimiste du local a contribué à créer une atmosphère qui n'avait rien de réducteur par rapport aux années passées.

Les œuvres exposées étaient

variées et de bonne qualité.

Avec la gratuité offerte et le tirage d'une peinture à l'huile de madame Danièle Laverdière, les organisatrices se félicitaient de l'engouement suscité par le volet artistique. □

<p>Centre de Rénovation</p> 		<p><b>GEORGES LAFLAMME inc.</b></p>		
<p>DE TOUT pour le résidentiel, commercial, agricole, industriel.</p>		<p><b>2 magasins vous offrant:</b></p>		
<p><b>St-Charles</b></p> <p>2609, avenue Royale Tél.: (418) 887-3347 Télé.: (418) 887-3050</p>	<p><b>Ste-Claire</b></p> <p>45, boul. Bégin Tél.: (418) 883-2241 Télé.: (418) 883-4007</p>	<p><b>Matériaux</b></p> <p><b>Quincaillerie</b></p>	<p><b>Portes d'acier</b></p> <p><b>Fenêtres P.V.C.</b></p>	



PIERRE LEFEBVRE

# Éditorial

## Faire renaître le Charolais champêtre

**La saison estivale coïncide avec la tenue de nombreuses activités populaires, sous la forme de festivals, symposiums, fêtes, anniversaires, tournois, concerts, compétitions, etc. L'été 2007 s'est révélé fort riche en événements festifs dans la région de Chaudière-Appalaches, particulièrement dans Bellechasse.**

À St-Charles, nous avons eu droit à MultiArts Plus, au concert Rock Story, au cyclothon, à la Fête de la pêche au village et au tournoi de golf.

Ceci ne tient pas compte des activités fort courues de l'Âge d'or, des repas organisés, ni des tournois de hockey qui se déroulent en nos murs, car ils visent des objectifs d'un autre ordre. Chacun de ces événements a nécessité la mobilisation de nombreuses personnes de notre communauté pour concevoir, organiser, faire connaître, financer et animer une variété d'activités susceptibles d'intéresser un public de plus en plus difficile à recruter. Au temps du festival du Charolais champêtre, la concurrence n'était pas aussi vive qu'aujourd'hui et cette fête populaire pouvait exercer un effet d'attraction dans toute la région. De nos jours, rares sont les municipalités qui n'ont pas leur propre fête, souvent même plusieurs au cours de la saison estivale, sans compter les nombreux anniversaires de fondation qui sont soulignés chaque année.

Parce que ces fêtes populaires reposent d'abord sur l'énergie déployée par une poignée de bénévoles, il est important que la participation du public soit à la hauteur des attentes de leurs organisateurs. Certes, il y a toujours les aléas de la température qui peuvent influencer le taux de participation. Mais quand on regarde les succès de foule de certains événements extérieurs, ceux qui attirent quelques milliers

de participants et affichent des surplus financiers considérables, on constate que leur notoriété, la diversité de leur programmation et la spécificité de leur thématique y sont pour beaucoup. Il est connu que les spectacles de démolition et de boucane remportent toujours un franc succès.

Dans l'univers ultra compétitif des événements populaires, force est de constater que les résultats obtenus à St-Charles ne se comparent pas avec ceux souvent observés ailleurs dans la région. Rappelons ici les niveaux d'assistance mesurés et les profits accumulés pour les cinq événements locaux susmentionnés : MultiArts, 10<sup>e</sup> édition, durée de 3 jours, près de 1 000 visiteurs et un profit de plus de 4 000 \$, concert Rock Story, initiative d'un organisateur privé, avec 550 spectateurs, le cyclothon, 7<sup>e</sup> édition, une journée avec 435 participants et un gain de 5 538 \$, Pêche au village, deux jours avec 450 visiteurs, dont 348 pêcheurs, sans aucuns frais d'entrée, et enfin, le tournoi de golf qui a attiré 212 personnes et généré un profit de 1 500 \$. Tous ces événements se maintiennent d'année en année, mais sans aucun lien entre eux, si ce ne sont les mêmes bénévoles qui se dévouent pour une bonne cause.

La municipalité a contribué sous forme de subventions au succès de ces activités en 2007 : MultiArts Plus, 3 000 \$, concert Rock Story, 500 \$, Cyclothon 100 \$, Pêche au village 500 \$ et finalement, tournoi de golf St-Charles,

400 \$. Rien ne permet malheureusement de mesurer les efforts consacrés par les bénévoles pour chacune de ces activités.

Comparativement à d'autres fêtes, on peut se demander si tous ces efforts sont bien investis, puisque très peu parmi ces activités peuvent se targuer de contribuer à la notoriété et à la spécificité de la municipalité en dehors de son périmètre. Malgré les efforts des organisateurs de la dernière édition de MultiArts Plus qui ont conçu et réalisé un événement remarquable, il faut déplorer encore une fois que ce ne fût pas un succès de foule. Or le maintien de la motivation des bénévoles exige une plus grande participation de la population.

Il serait peut-être temps de repenser l'organisation de l'ensemble de ces fêtes populaires de façon à créer un effet de synergie qui ferait de St-Charles un lieu où l'on festoie d'une façon différente d'ailleurs. Au lieu d'entrer en compétition ou d'imiter les autres qui tiennent des activités ponctuelles et de durée limitée, ne pourrait-on pas par exemple développer une programmation intégrée qui mettrait à contribution l'ensemble des organisations et ressources du milieu pour créer un événement festif qui couvrirait une bonne partie de l'été? Cette année, nos fêtes se tiennent toutes en mai, pendant trois fins de semaines de suite et puis, plus rien du reste de l'été. Chaque organisation dépense des énergies considérables pour faire connaître sa propre

programmation, recruter des commanditaires et tenter d'intéresser le maximum de visiteurs locaux et régionaux.

C'est toujours à recommencer! Par exemple, on pourrait ressusciter un « Charolais champêtre plus » ou un « St-Charles en fête » qui commencerait la saison en mettant en valeur le potentiel d'accueil de nos érablières familiales, poursuivrait en organisant des descentes de la rivière Boyer en canot, enchaînerait avec une fête de la famille qui utiliserait le cadre du Parc riverain de la Boyer, innoverait avec un cyclothon inter municipal d'envergure, mettrait à profit les installations de notre aréna, développerait des activités festives durant la période de cueillette des petits fruits et autres productions horticoles, exploiterait le potentiel nautique de nos lacs, mettrait en valeur le dynamisme de notre secteur agricole par des journées portes ouvertes, associerait nos attraits touristiques que sont la Fascine, le Ricaneux, notre patrimoine, etc.

Pour créer cet événement unique et continu, il serait important que les personnes et organismes qui planifient des activités se concertent et travaillent ensemble pour bonifier la vie sociale et culturelle de St-Charles. Les responsables de MultiArts Plus pourraient à cet égard jouer un rôle rassembleur, car ils détiennent une expertise variée de l'organisation d'événements, en plus de bénéficier de meilleurs budgets que les autres. □



## INFO-SANTÉ 8-1-1, ON SE LE MET EN TÊTE.

**Problème de santé ?** Avant d'aller à l'urgence, composez dorénavant le 8-1-1 et parlez à un professionnel de la santé qui saura vous conseiller. • 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. • Faites le 8-1-1 en cas de problème de santé non urgent. • Vous pouvez également consulter le guide santé au [www.guidesante.gouv.qc.ca](http://www.guidesante.gouv.qc.ca).

En cas de problème de santé urgent, rendez-vous à l'urgence de l'hôpital ou composez le 9-1-1.



APPELEZ  
INFO-SANTÉ

Santé  
et Services sociaux  
Québec 

# Actualités

## L'Étincelle en visite

PAR CHRISTIAN PROULX



Photo Christian Proulx

Chaque enclos contenant 23 porcs, laisse suffisamment d'espace à chaque bête et permet également de conserver les lieux plus propres.

Les élèves des groupes de 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> années de l'école l'Étincelle ont eu droit à une sortie à la ferme Marnie le mercredi 21 mai dernier. Organisée par la Fédération des producteurs de porcs du Québec en collaboration avec Mélanie Chainée et Martin Boutin propriétaires de la ferme Marnie, cette visite s'inscrit dans le cadre d'une démarche pédagogique complémentaire au programme scolaire. Les élèves ont participé à une

production interactive conçue par M<sup>me</sup> Dominique Meunier, propriétaire du « Groupe Improbable ». À la fois conceptrice et animatrice, elle a présenté aux étudiants, en collaboration avec M. Charles Gaudreau, comédien de l'information sur le porc, son alimentation, les méthodes d'élevage, etc. Ils ont également eu droit à des jeux-questionnaires mettant leurs connaissances à l'épreuve.

Les étudiants ont également visité un bâtiment d'élevage de porcs contenant 460 bêtes. Plusieurs élèves ont remarqué la propreté des lieux et le fait que les odeurs étaient beaucoup moins fortes qu'anticipées.

Les jeunes étaient accompagnés de leurs professeurs : M<sup>mes</sup> Micheline Héroux, Claire Picard et M. Luc-Olivier Lamontagne. Selon madame



Les jeunes étaient très attentifs aux explications données par M. Martin Boutin au sujet des mesures de protection de l'environnement mises en place sur sa ferme.

Héroux, une telle expérience complète de belle façon la théorie apprise en sciences de la nature, en mathématiques et en français.

En effet, pour plusieurs, il s'agit là d'un nouveau vocabulaire propre au secteur de l'élevage des animaux. Monsieur Boutin a profité de la tournée pour identifier les

principales espèces d'arbres nouvellement plantées près des bâtiments et expliquer leur rôle dans la protection de l'environnement.

Les jeunes ont manifesté bruyamment leur appréciation et plusieurs ont mentionné manger régulièrement du porc et en aimer le goût. □

## École secondaire St-Charles

# Des élèves s'initient à la descente en canot

PAR : FRÉDÉRIC VALLIÈRES, ENSEIGNANT, ACCOMPAGNATEUR ET RESPONSABLE DU COMITÉ EVB

**Dimanche 4 mai 2008: c'est sous un temps pluvieux que le petit groupe provenant de l'École secondaire St-Charles s'est lancé dans une belle aventure, la descente en canot d'une partie de la rivière Boyer, guidée par des membres du GIRB et des Amis du Parc riverain de la Boyer.**



Ce fut pour Sabrina Couture-Brulotte, Maïka Maheux et Marie-Pier Tremblay, trois élèves membres du comité Établissement Vert Brundtland (EVB) de l'école, une occasion de s'initier au canotage tout en découvrant un écosystème magnifique.

Le groupe a pu apprécier le décor particulier qui borde la rivière et la faune qui l'habite: ratons laveurs, hirondelles, martin-pêcheur, canards...

Ce périple ne s'est pas déroulé sans incident, hé oui, deux canots ont chaviré, mais cela n'a pas empêché les élèves d'apprécier grandement leur expérience, qu'elles souhaitent revivre l'an prochain. Notons que le comité EVB a comme objectif de sensibiliser les élèves de l'école aux problèmes environnementaux, à la solidarité locale et internationale, au pacifisme et enfin à la démocratie. □



La joie était perceptible sur les visages malgré une température un peu maussade.

## La Famille Fortin

# Parmi les 40 meilleurs gestionnaires laitiers du Québec

PAR RÉMI BÉLANGER, CONSEILLER VALACTA

**Félicitations à Carol Fortin, Lyne Bissonnette et Dave Fortin, de la Ferme C.L. Fortin, qui furent parmi les 40 meilleurs gestionnaires de fermes laitières du Québec en 2007.**



Photo : Rémi Bélanger.

Rémi Bélanger, à gauche, conseiller Valacta, félicite Lyne Bissonnette, Carol et Dave Fortin, de la Ferme C.L. Fortin de St-Charles qui se méritent un IPT 99 pour 2007.

Valacta, le centre d'expertise en production laitière du Québec, effectue chaque année une compilation des performances de chaque troupeau québécois en utilisant neuf critères importants, afin

de faire le point sur la régie prodiguée au troupeau pour l'année qui se termine. La moyenne des résultats obtenus par chaque ferme donne son Indice de performance totale (IPT) : l'équivalent du

bulletin scolaire d'autrefois pour une entreprise laitière d'aujourd'hui !

Comme l'IPT est un rang centile, un IPT 99 veut dire que la gestion du troupeau est supérieure à 99 % des troupeaux laitiers québécois, et ce, pour les paramètres suivants : la production de lait par vache, les taux de gras et de protéines, l'intervalle de vêlage, la période de tarissement, l'âge des taures au vêlage, le poids des taures au vêlage, la qualité du lait et, depuis cette année, la longévité des vaches.

Pour l'ensemble de ces paramètres, la famille Fortin a reçu un « bulletin » de 99 % en 2007. Ça, mes amis, c'est

de la gestion ! Pour l'année 2007, 40 troupeaux Holstein et 2 troupeaux Ayrshire au Québec se méritent un IPT 99. Cela veut dire qu'environ 4000 troupeaux Holstein et 200 troupeaux Ayrshire ont obtenu un IPT. Quand on est à 99, l'objectif est bien sûr de rester au sommet, mais pour tous les autres producteurs qui obtiennent un indice entre 1 et 98, l'IPT est un outil extrêmement précieux pour leur indiquer les aspects de leur gestion qu'ils peuvent améliorer.

Bravo encore à la famille Fortin. Nos encouragements à tous les producteurs laitiers du Québec. La poursuite de l'excellence, c'est l'affaire de tout le monde! □

## Le feu détruit 2 bâtiments agricoles à St-Charles

PIERRE LEFEBVRE

Un incendie accidentel a complètement ravagé une grange désaffectée et un ancien poulailler, dans le rang Sud-Est, dimanche après-midi le 25 mai dernier. Le propriétaire, M. Paré, venait d'entrer chez lui 30 mn auparavant, après avoir complété le brûlage de déchets à proximité.

Sous l'effet du vent, des tisons se sont propagés aux herbes sèches, en direction des bâtiments. Devant l'ampleur de l'incendie, les voisins ont alerté les pompiers; le feu a rapidement embrasé la vieille grange, puis le poulailler voisin.

Aucun objet de valeur ni animal n'y était entreposé. Comble de malheur, M. Paré devait signer le contrat de vente de sa ferme avec une nouvelle propriétaire dans les jours suivants. Dès le déclenchement de l'alerte l'aide des pompiers de St-Michel, St-Gervais et Beaumont a été demandée pour assister les sapeurs de St-Charles. □



Photo : Pierre Lefebvre

M. Paré devait vendre sa ferme du rang Sud-Est au cours des jours suivants. Les bâtiments de ferme sont prédus.

## Fin d'une époque...!



Les gens de St-Charles et surtout les jeunes qui ont fréquenté le vieux collège et le Centre Éducatif, se rappellent très bien de cette bâtisse qu'on appelait la Salle Blanche.

Eh bien, c'est fini!

Elle est passée sous le pic des démolisseurs le 16 mai dernier, pour permettre d'agrandir le terrain de soccer. □



ROGER PATRY

# Souvenirs

## Famille plus qu'éprouvée

**Cette famille fut éprouvée dans ce qu'elle avait de plus cher, ses filles, c'est la famille de Gérard Asselin du rang Sud-Est, la mère est encore là. Je la remercie de m'avoir donné les renseignements sur l'épreuve de sa vie.**

La première à quitter ce bas monde fut Pierrette. Âgée de seulement 24 ans malgré qu'elle tenait à vivre, elle entra dans l'histoire de notre municipalité d'une manière beaucoup trop rude. La Providence en avait décidé ainsi.

C'était une fin de journée de janvier 1972, le 15<sup>e</sup> jour. Cette fille et quelques amis, comme c'était l'habitude dans le temps, étaient montés à Saint-Damien voir évoluer leur équipe favorite, celle de Saint-Charles, qui se mesurait à celle de Saint-Damien. Cette partie de hockey se disputait dans l'aréna de cette paroisse. Ça avait été une très belle journée pour ces amateurs de hockey. Sur le chemin du retour, le destin devait assombrir cette belle équipée. Si l'on recule dans le temps, la ligne de chemin de fer de Monk (Tourville) passait sur le ter-

ritoire de Saint-Damien. Peu de trains empruntaient cette ligne. Malgré tout, il fallait être attentif, on ne savait jamais, car la section qui traversait la route n'avait pas de lumières de signalisation.

Ce jour-là, tout allait rondement pour ces jeunes, quand, sans avertissement, un train se présenta à la traverse à niveau, coupant la route à l'auto qui traversait la voie. Sauf peut-être une couple de flûtes, que les passagers ne purent entendre parce que les vitres de la voiture étaient fermées et couvertes de frimas. Le train frappa de plein fouet l'auto de ces jeunes, qui n'eurent pas le temps de réagir. L'auto amochée, se retrouva dans le décor sans égard aux passagers. Pierrette, moins chanceuse, fut atteinte à la tête, ce qui devait lui être fatal, elle rendait l'âme quelques heures plus tard.

Ce fut un drame dans cette famille et la parenté. Elle fut inhumée quelques jours plus tard, le 19 janvier 1972. Le sort ne devait pas en rester là. Douze ans plus tard, un autre drame vint frapper cette famille, et ce, dans ce qu'elle avait de plus précieux, ses petits-enfants. Les grands-parents demeuraient à Saint-Charles, leurs petits-enfants étaient leur joie de vivre. Francine, fille de Gérard Asselin, était mariée à Yves Bilodeau. Ils demeuraient à Lévis.

La vie était belle pour eux, rien ne laissait supposer une quelconque épreuve du destin. Deux filles, âgée de 8 et 6 ans enjolivaient leur union. La Providence devait les rappeler d'une manière plutôt brutale, tellement subite que la parenté n'y croyait tout simplement pas. Lors d'une sortie à Saint-Joseph de Lévis, Francine s'était rendue avec

ses filles dans le rang Sainte-Hélène rendre visite à une amie, une visite qui ne dura guère plus d'une heure. Après les salutations d'usage, Francine prit le chemin de retour sans se douter que le destin les attendait au détour. Lors de son passage à la croisée des chemins, M<sup>er</sup> Bourget et rang Sainte-Hélène, la voiture fut happée par un lourd camion qui l'écrabouilla comme une crêpe. La mort fut presque instantanée pour les occupants de la voiture, me dit M<sup>me</sup> Asselin. Francine décéda sur les lieux, tandis que les filles, Claudia 8 ans et Anne 6 ans, décédèrent quelques heures plus tard.

Encore une fois, la faucheuse avait fait son oeuvre. Ce fut un choc terrible pour cette famille. Jamais n'avait-on vu un service funèbre empreint de tant de tristesse et de prières. Elles furent inhumées le 7 juillet 1984. □

## Au Cercle de Fermières Beaucoup d'activités

PAR DIANE ROBIN, RESPONSABLE DES COMMUNICATIONS



**Le 27 avril dernier se tenait l'exposition du Cercle de Fermières au sous-sol du HLM à laquelle plusieurs visiteurs ont pu admirer les talents et la créativité de nos artisanes.**

Lors de cet événement, nous avons remis à M<sup>me</sup> Sonia Boucher de l'organisme « Un P'tit cœur au Chaud » seize couvertures en polar, toutes aussi originales les unes que les autres et confectionnées par les Fermières de St-Charles. Leur contribution apportera un peu de réconfort aux enfants pris en charge par la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) au Québec.

Les 2, 3 et 4 mai derniers se tenait à Saint-Raphaël, le Congrès régional des Cercles

de Fermières du Québec de la Fédération 04. Trois fermières de St-Charles (M<sup>mes</sup> Carole Laliberté, Sonia Ruel et Hélène Trahan) y présentaient leurs morceaux. Aussi, grâce à la collaboration de M<sup>me</sup> Pascale Roy, enseignante, les élèves de 6<sup>e</sup> année ont pu apprendre la technique du tricot d'un foulard et ainsi participer à l'exposition du congrès régional dans la catégorie « Artisanat jeunesse ».

Suite au jugement des pièces présentées dans chacune des catégories, M<sup>me</sup> Sonia Ruel se classait au 1<sup>er</sup> rang dans la

catégorie couture (robe d'été pour dame) et M<sup>me</sup> Carole Laliberté se classait au 3<sup>e</sup> rang dans la catégorie Fantaisie (broderie sur filet noué). Ainsi, le Cercle de Fermières St-Charles se classait au 17<sup>e</sup> rang sur 36 cercles de la Fédération 04 et se méritait un certificat pour avoir augmenté le nombre de membres en 2007-2008. Félicitations à toutes les participantes!

Le 14 mai dernier, se tenait notre rencontre mensuelle du Cercle de Fermières St-Charles à laquelle 37 personnes ont participé. Afin de souligner

la fête des Mères, nous avons effectué un tirage au sort. Celui-ci a favorisé M<sup>me</sup> Géralda Ruel qui s'est mérité une petite douceur. De plus, nous avons reçu M<sup>me</sup> Martine Morin du moulin des Abénakis. Celle-ci est venue nous présenter les propriétés nutritives des produits biologiques faits au Moulin. Très intéressant! A cette rencontre, nous avons également récompensé nos artisanes pour leur participation au Congrès régional. □

**Prochaine rencontre : Souper de fin d'année : 11 juin 2008 à 18 h.**

## La rivière Boyer, un joyau!

PAR CHRISTINE BOUTIN, POUR LES AMIS DU PARC RIVERAIN DE LA BOYER

**La rivière Boyer fait partie du paysage depuis toujours. Comme une vieille amie, nous la côtoyons et nous la regardons sans la voir. Autrefois, nous y pêchions, aujourd'hui nous tentons de lui redonner un second souffle. Mais qui est-elle?**

Il y a 40 ans, la rivière Boyer abritait encore une vie aquatique riche et diversifiée. Les riverains pouvaient s'y baigner et y pêcher. L'éperlan arc-en-ciel venait s'y reproduire près de l'embouchure. Il déposait ses œufs sur les graviers propres du fond du lit de la rivière. La pêche à l'éperlan était très prisée dans la rivière avant d'être interdite en 1977.

### Curriculum de la rivière Boyer

#### Sources de la rivière

Rivière Boyer Nord, au nord de St-Anselme  
Rivière Boyer Sud, au sud-est

de Honfleur

**Embouchure de la rivière**  
Rive-sud du fleuve Saint-Laurent, 30 km à l'est de Québec

**Superficie totale** 217 km<sup>2</sup>

**Longueur du cours d'eau**  
32 km pour le tronçon principal, 345 km au total avec les affluents

#### Principaux affluents

Les rivières Boyer Nord, Boyer Sud et le ruisseau du Portage alimentés par de nombreux petits affluents.

#### Caractéristiques hydrographiques

Pente et débit : La pente gé-

nérale de la rivière Boyer Sud (10,6 m/km) est supérieure à celle de la Boyer Nord (5,1 m/km) et à celle de la Boyer (2,3m/km). Débit moyen à l'embouchure : 4,24 m<sup>3</sup>/s.

#### Caractéristiques particulières

Présence de méandres dans la partie centrale non modifiée.

#### Nombreux aménagements hydrauliques

250 km de cours d'eau rectifiés pour améliorer la capacité d'évacuation et le drainage des parcelles riveraines. □



Photo Jean-François Lamonde

## LA PROTECTION DE NOS PLANS D'EAU C'EST NOTRE AFFAIRE ET CE N'EST PAS COMPLIQUÉ



L'ABONDANCE D'ALGUES BLEU-VERT DANS CERTAINS LACS EST UN EFFET DIRECT DE L'ACTIVITÉ HUMAINE.

POUR PROTÉGER NOS PLANS D'EAU ET CONTINUER D'EN PROFITER, CHAQUE CITOYEN PEUT FAIRE SA PART EN POSANT DES GESTES SIMPLES ET CONCRETS :

- 💧 Utiliser des savons et détergents sans phosphate
- 💧 Conserver ou restaurer la végétation et le caractère naturel des rives des lacs
- 💧 Éviter d'utiliser des fertilisants ou des engrais chimiques
- 💧 Voir au bon fonctionnement et à l'entretien des fosses septiques

Pour en savoir plus : [www.alguesbleuvert.gouv.qc.ca](http://www.alguesbleuvert.gouv.qc.ca)

Québec

# Actualités



## Déjeuner-bénéfice Sûreté du Québec

Les policiers, policières et employés civils de La Sûreté du Québec MRC de Bellechasse sont fiers de s'unir au restaurant Normandin de St-Anselme et son personnel afin de participer à un premier déjeuner-bénéfice, jeudi le 5 juin 2008 de 6 h à 10 h 30.

Cette souscription ira directement à la mise en place de la piste cyclable de Bellechasse qui traversera huit (8) municipalités de chez nous. Le coût des déjeuners est à prix populaire, variant de 3,50\$ à 5,50\$. Tout l'argent recueilli sera versé à cette cause dont plusieurs Bellechassoises(es) et visiteurs pourront en profiter.

Les membres de La Sûreté du Québec serviront les déjeuners et en profiteront pour échanger avec vous. Il sera aussi possible de voir quelques équipements utilisés par nos policiers à l'extérieur, sur le stationnement du restaurant. En espérant vous servir en grand nombre □

## Collecte de sang

PAR ALBERT GAGNON

Il y aura collecte de sang à l'aréna de St-Charles le 28 juillet, de 14 h à 20 h 30, sous la responsabilité des Chevaliers de Colomb et des Filles d'Isabelle. Un geste qui sauve des vies. La vôtre peut-être! □

## Opposition à la municipalité sur son projet de règlement concernant les lacs

PAR PIERRE LEFEBVRE

Alors que l'ordre du jour annonçait une réunion de routine le 5 mai dernier, la salle du conseil municipal a été prise d'assaut par quelques propriétaires riverains dissidents venus témoigner leur opposition au projet de règlement élaboré dans le but d'empêcher la dégradation des eaux des lacs Saint-Charles et Beaumont.

On se rappellera qu'un comité formé de représentants des deux associations de propriétaires riverains du lac Saint-Charles, de 4 conseillers municipaux, de la MRC et du GIRB a été formé en septembre 2007 pour proposer des solutions aux problèmes rencontrés dans ce secteur de la municipalité.

Ce comité s'est réuni à plusieurs reprises au cours de l'hiver et a consulté des spécialistes pour développer des solutions susceptibles de corriger les anomalies observées. Un projet de règlement en est ressorti dont les grandes lignes furent présentées lors d'une réunion publique le 27 avril dernier. Dans l'ensemble, les propositions avaient alors reçu un accueil favorable.

Après avoir déposé officiellement son projet de règlement, le conseil municipal a préféré reporter les consultations publiques prévues, suite aux objections formulées par une douzaine de propriétaires dissidents qui souhaitent plus d'information et plus de temps pour examiner le docu-

ment qui est maintenant disponible à l'hôtel de ville. Deux clans semblent opposer les riverains, malgré un consensus sur l'urgence d'agir.

Le conseil a fait preuve d'ouverture en invitant les personnes intéressées à bonifier le projet de règlement avec des arrangements qui permettront de rallier la majorité des propriétaires. Avec la belle saison qui s'en vient, les résidents permanents et saisonniers auront l'occasion de mieux comprendre la portée du projet et de s'entendre entre eux sur une réglementation plus stricte concernant la végétation riveraine, l'utilisation de pesticides, les nouvelles constructions et l'agrandissement du bâtiment principal. □

## La galerie-boutique la Fascine s'agrandit

PAR JEAN-PIERRE LAMONDE, COLLABORATION CHRISTINE BOUTIN

La galerie-boutique de la Fascine, animée par Christine Boutin, ouvre ses portes pour une quatrième saison et s'agrandit pour faire encore plus de place aux créateurs d'ici et d'ailleurs. La Fascine se veut un lieu de diffusion et de vulgarisation des arts. Tout au long de l'été, les visiteurs pourront apprécier et découvrir des œuvres et des objets réalisés par des artistes et des artisans

de talent. Ceux-ci travaillent différentes techniques telles que le bois tourné, la joaillerie, la chapellerie, l'ébénisterie, le verre soufflé, la ferronnerie d'art et la céramique.

La partie boutique quant à elle, réserve des trouvailles pour les amateurs de beaux objets aux couleurs champêtres et d'inspiration rustique pour les jardins et les intérieurs. □

**Pour le plus grand des plaisirs, 3 expositions sont à l'horaire**

### Bellechasse :

**Impressions et coups de cœur (photographies)**  
du 15 juin au 3 août

**Suites feutrées (feutres d'art)**  
du 6 août au 28 septembre

**Lieu commun de la route des Créateurs,**  
les 27 et 28 septembre

**De plus, pour les artistes en herbe,** un atelier d'initiation au feutre sera offert  
**le 31 août de 13 h à 17 h**  
(inscription nécessaire)

**Du 12 juin au 28 septembre,** la Fascine sera ouverte du jeudi au dimanche de 10 h à 17 h.

**Pour information :**  
Christine Boutin au **887-6759**  
ou pour plus de détails :  
<http://lafascine.blogue.ca>.



# Portrait

## Bonjour Maître, madame ou Nathalie...

PAR MARCEL PLOUFFE



Photo Jean-Pierre Lamonde

Pour Nathalie Leblond, notaire à St-Charles, les mois de mai et de juin constituent la période la plus occupée de l'année; elle consacre alors facilement 60 heures par semaine à sa profession, incluant les soirées.

Le chroniqueur du journal se compte donc privilégié d'avoir obtenu une entrevue durant la période de pointe de l'année, d'autant plus que l'intervalle de 17 h à 19 h est consacré à la famille : souper et devoirs de ses deux enfants, Gabrielle et Charles.

Avec ses yeux vifs, son regard sympathique et son apparence juvénile, on ne sait trop s'il faut l'appeler Maître, Madame ou Nathalie en entrant dans son bureau que plusieurs appellent «étude notariale». Actuellement, les achats de maison, refinancements (prêts hypothécaires) pour rénovation, transferts et prêts agricoles représentent pour elle les dossiers de travail les plus nombreux. Durant l'année, s'ajoutent les testaments et les mandats d'incapacité; ces deux dernières catégories

comptent pour environ 40 %, de sa tâche annuelle, pour un total de 250 dossiers en moyenne par année.

La clientèle de madame Leblond est composée au quart de résidents de St-Charles et le reste provient de l'extérieur : Beaumont, St-Michel, St-Vallier, La Durantaye et même de Pintendre. La majorité de ses clients sont des particuliers et 20 % des sociétés (compagnies et sociétés familiales et commerciales). La nature des dossiers peut aussi varier selon la conjoncture économique et la législation provinciale, comme ce fut les cas avec la Loi favorisant l'égalité économique des époux créant le patrimoine familial et avec certaines modifications des lois fiscales, permettant de bénéficier de l'exonération du gain en capital.

Originaire de St-Gervais et diplômée en droit notarial de l'Université Laval (notre p'tit doigt nous chuchote à l'oreille qu'elle y obtenait les meilleures notes de sa classe), madame Leblond

s'installe à St-Charles comme notaire à l'automne 1989. Elle y ouvre un premier bureau dans son logement et travaille en même temps avec un groupe de notaires à Saint-Jean-Chrysostome. Ce n'est qu'en 1993 qu'elle et son mari, agriculteur, s'installent au 2789 avenue Royale, qui devient à la fois la maison familiale et son bureau. Eh oui, c'est monsieur, précise-t-elle, qui voyage soir et matin pour se rendre à son travail, sur sa ferme située à St-Gervais.

### Qu'est-ce qui a attiré Nathalie Leblond vers la profession notariale?

Travailler dans des dossiers de type archivistique et historique, l'aspect secret et mystérieux du contenu notarial, sans compter l'influence d'une tante, secrétaire du notaire Goulet de St-Gervais, qui lui racontait, plus jeune, ses journées de travail.

Après presque une vingtaine d'années de pratique, son travail a beaucoup changé. L'arrivée en 2000 d'une excellente collaboratrice, Annick Bolduc, technicienne en droit, lui épargne désormais le travail administratif après la signature des contrats. L'avènement de l'Internet dans la profession en 2002 change aussi sa façon de travailler et permet de gagner du temps :

finis les allers-retours au Bureau de la publicité des droits qui gère le Registre foncier des contrats et des titres de propriété et vive l'accès rapide à une multitude de documents officiels par ordinateur.

Travailler le soir après sa journée normale de travail représente la plus grande difficulté dans son travail. La

notaire de St-Charles déplore aussi « la fausse perception qu'ont les gens de sa profession qui est souvent vue comme une policière, une professionnelle qui peut forcer les gens à faire exécuter les droits et les devoirs des autres. » Or, son rôle est avant tout d'aider les gens à mettre par écrit leurs volontés, dans le respect des lois afin d'assurer la fiabilité des transactions entre individus. Par contre, les aspects les plus intéressants de son quotidien s'avèrent la possibilité de « rencontrer plein de monde » commence-t-elle par dire, puis la confiance qu'ont les personnes à son égard, le défi d'exprimer en termes simples et clairs le contenu des lois et des contrats, la joie que dégagent les nouveaux acheteurs de maison et enfin, les contacts professionnels que madame Nathalie Leblond conserve avec des ex-consociers, également notaires.

Nous avons vérifié lors de notre visite : tous vos contrats originaux sont en lieu sûr. Les dossiers sont conservés dans des classeurs verrouillés à l'épreuve du feu et fermés à double tour. En surplus, la Chambre des notaires du Québec veille au grain! Cet ordre professionnel regroupe les quelque 3319 notaires de la province. Elle a pour mission principale d'assurer la protection du public qui recourt aux services de ses membres. C'est elle qui supervise la formation et l'admission des candidats au notariat, contrôle l'exercice de la profession et assure une gamme de services à l'intention des personnes qui pourraient être insatisfaites des services reçus, des honoraires ou encore de la conduite d'un notaire. □



VALÉRIE HAINS

# À l'Étincelle

## Prof à la rescousse...

À l'approche de la fin de l'année scolaire, j'ai choisi de vous donner des trucs pour garder l'esprit de votre enfant éveillé pendant les vacances.

En effet, il est important que les notions vues en cours d'année restent imprégnées dans la mémoire de celui-ci. Il n'est pas nécessaire de revoir les apprentissages systématiquement chaque jour, mais utiliser des moyens ludiques pour y arriver. Bref, votre défi est de le faire travailler sans trop que cela ne paraisse!

Les logiciels informatiques, les sites web éducatifs et les petits cahiers de révision avec jeux en sont de bons exemples. Pour la lecture, allez à la bibliothèque ou à la librairie et faites-lui choisir un livre qui le motivera à lire quelques

pages par jour. Posez-lui des questions par la suite pour l'aider à comprendre l'histoire. Faites des batailles d'additions, de soustractions, de multiplications et de divisions. Pendant les trajets en auto pour se rendre à votre destination-voyage, demandez-lui de vous épeler des mots qu'il a appris, de vous lire certaines pancartes, d'estimer le nombre de voitures dans le stationnement ou encore de vous donner le trajet à suivre. Mais peu importe la façon dont vous le ferez, assurez-vous de vous amuser, car c'est l'été après tout!

Bonnes vacances! □

## L'Étincelle du mois

### Lucie Fortier

préposée aux élèves handicapés

Lors d'une journée de suppléance à l'École de l'Étincelle, j'ai eu la chance de rencontrer une personne merveilleuse, Lucie Fortier. Ce mois-ci, je vous présente cette femme au grand cœur qui est préposée aux élèves handicapés.

Mère monoparentale de 4 adolescents, Lucie a toujours œuvré auprès des jeunes. Elle a d'abord gardé des enfants chez elle pendant quelques années, puis elle a travaillé auprès des élèves handicapés à l'École secondaire de St-Charles et à St-Anselme. C'est par un heureux hasard qu'elle s'est retrouvée là! Sa voisine, se réorientant vers un autre domaine, lui a proposé de la remplacer.

Depuis un an, elle aide Maxime, un élève de maternelle à l'École de l'Étincelle. Maxime est en fauteuil roulant. Lucie doit donc l'accompagner en classe, à l'extérieur, en éducation physique, en musique et pendant le dîner: « Je suis ses jambes! », me dit-elle. Outre l'aspect physique, elle l'encourage et le motive dans son cheminement scolaire.



Lucie Fortier, préposée aux élèves handicapés à l'Étincelle, accompagnée de Maxime Godbout-Gosselin, de la classe de maternelle de Lucie Paré.

Lucie adore Maxime: « C'est un garçon très attachant, souriant et très poli. »

Lucie retire beaucoup de valorisation et d'amour dans son travail. Au départ, elle voyait cela comme un défi à relever, mais les enfants qu'elle aide lui apportent tellement plus que l'importance de la tâche à accomplir.

Bravo Lucie! Continue d'être aussi généreuse et professionnelle et au nom des enfants que tu aides, merci. C'est grâce à des personnes comme toi que les élèves différents peuvent être intégrés dans les classes régulières. □

## Garage Charles Gosselin

Mécanique générale  
Débosselage - Peinture  
Alignement - Balancement - Freins

Remorquage 24 heures



2733, av. Royale, St-Charles-de-Bellechasse



Téléphone :  
Garage : 887-3505  
Nuit : 887-6030



## ULTRAFORT

201, avenue Boyer  
Saint-Charles-de-Bellechasse  
Tél: (418) 887-6173  
1 800-463-8916

Distributeur de produits pétroliers:

- \*Huile à chauffage \*Essence \*Diesel
- \*Vente et entretien de fournaies
- \*Lubrifiants en tout genre

## Une parcelle de soleil à l'Étincelle...

PAR VALÉRIE HAINS, ENSEIGNANTE

**Le vendredi 9 mai dernier, un invité bien spécial a rendu visite à nos élèves du primaire. Il s'agit de M. Claude Lafortune, as du découpage et ex-animateur de l'émission jeunesse « Parcelles de soleil ». M. Lafortune est reconnu pour travailler le papier en maniant avec brio les ciseaux.**

Cet événement est venu clore le projet culturel amorcé en début d'année scolaire. En effet, depuis quelques mois, le personnel et les enfants se préparent à la venue de cet artiste au talent incontesté.

Des visites au musée, le symposium des artistes régionaux, des ateliers d'arts visuels donnés par des artistes variés et l'étude de documents sur la vie de Claude Lafortune en



Claude Lafortune aux côtés d'Alexandre, de la classe de maternelle de Sandy

sont quelques exemples. Au cours de la journée, il a passé vingt minutes dans chacune des classes pour admirer le résultat des divers projets réalisés en cours d'année. Fait remarquable, avec la générosité qu'on lui connaît, il s'est adressé à chacun des élèves. En après-midi, tous se sont réunis au gymnase pour offrir un hommage à M. Lafortune avec une mise en scène

teintée d'humour de Raynald, le professeur de musique. Ce dernier a eu droit à un touchant diaporama, préparé par les élèves de 6<sup>e</sup> année, contenant les photos des jeunes en action. Par la suite, il y a eu une table ronde où un élève de chaque classe posait une question à l'artiste. Une chorale, composée d'enfants de 4<sup>e</sup> à 6<sup>e</sup> année, a interprété le thème de Parcelles de soleil.

Puis, on lui a offert des cadeaux pour le remercier comme des produits du Ricaneux, un recueil de cartes pop-up de chaque classe et un DVD avec les photos et le diaporama.

Tous s'entendent pour dire que ce fut une journée mémorable et que la présence de Claude Lafortune restera empreinte de talent et de générosité. Félicitations pour votre œuvre ! □

### Voici quelques paroles d'enfants :

« Ce qui m'a impressionné, c'est de le voir découper dans son dos ».

**Maryan, 4<sup>e</sup> année**

« J'étais stressé, car c'est moi qui l'accueillais quand il est arrivé dans notre classe ».

**Jimmy, 4<sup>e</sup> année**

« Ce qui m'a fait rire, c'est la mise en scène de Raynald ».

**Rosalie, 4<sup>e</sup> année**

« J'étais nerveux de lui poser ma question durant la table ronde ».

**Louis, 4<sup>e</sup> année**

« J'ai aimé quand il a découpé les yeux fermés ».

**William, 4<sup>e</sup> année**

« J'ai trouvé qu'il écoutait bien les questions des élèves et qu'il prenait bien le temps de nous répondre ».

**William L., 3<sup>e</sup> année**

## Récupération de languettes de métal et d'attaches de pain

PAR GISÈLE GUILLEMETTE, ENSEIGNANTE

Depuis 3 ans, plusieurs élèves de l'Étincelle sont très fiers d'avoir contribué à la réussite d'un projet des plus simples et remis à la grand-maman de Justin Campagna de Saint-Prospère-de-Beauce plusieurs kilogrammes de languettes de métal et de nombreux kilogrammes d'attaches à pain en plastique. Ils ont réussi à accumuler ces quantités grâce à la collaboration de plusieurs élèves de l'école et de la communauté.

En donnant ces deux matières, vous aiderez une personne à acquérir une chaise roulante. Avis à toute la population de St-Charles, ce projet se poursuit cette année. Nous récupérerons encore les languettes de métal, les attaches à pain et les cannettes en aluminium qui polluent énormément notre environnement. Vous pouvez apporter les items au secrétariat de notre école en tout temps. □



Samuel B., Nicolas C. et Thibaud F. élèves responsables du projet de la classe de 3<sup>e</sup> année Gisèle Guillemette

## La sarcelle à ailes bleues

PAR MARC-OLIVIER BEAUPRÉ, CATHERINE LEBLANC ET JÉRÉMY LEMIEUX, ÉLÈVES DE 3<sup>e</sup> ANNÉE DE L'ÉTINCELLE



Photo Gisèle Guillemette

La sarcelle à ailes bleues se retrouve sur les berges de notre rivière Boyer. Aujourd'hui, nous avons décidé de vous faire connaître ce bel oiseau.

La sarcelle à ailes bleues est un oiseau migrateur. Elle vole souvent en petits groupes. Les habitats de cet oiseau sont les eaux douces, les lacs marécageux, quelques rivières du Québec et les petits cours d'eau calmes

en terrains découverts. On la retrouve jusqu'en Alaska et au centre des États-Unis. Elle se nourrit d'insectes, de mollusques, de crustacés, de racines de laïches et de parties vertes d'herbes hautes en bordure de marécages. Cet oiseau mesure entre 37 et 41 cm d'envergure. Les femelles ont de huit à douze œufs à ailes bleues. Les mâles ont les yeux bruns, le bec noir et les pattes jaunes avec des palmes sombres. En mai, ils construisent leur nid sur le sol, près de l'eau, mais au sec. La femelle y pond ses œufs blanc olive.

Nous espérons vous avoir fait découvrir un oiseau près de notre village. □



# Dossier

## Le recensement de 2006

# Des revenus plus faibles et des habitations de moindre valeur à St-Charles

Le jeudi 1<sup>er</sup> mai 2008, Statistiques Canada a dévoilé les derniers résultats tirés du recensement de 2006, portant sur le revenu et les gains de la population, de même que sur les coûts d'habitation. Le présent article complète les reportages que le journal *Au fil de La Boyer* a déjà publiés sur les statistiques propres à Saint-Charles-de-Bellechasse, en vue de dresser le portrait de ses résidents basé sur différents thèmes.

## Revenus: plus grands pour les familles que pour les ménages

Le recensement de 2006 a permis de recueillir des informations intéressantes sur l'ensemble des revenus de la population de St-Charles pour l'année civile 2005. Les données sont multiples, complexes et difficiles à analyser. Elles sont fournies pour les personnes de plus de 15 ans, pour les familles et pour les ménages. On en tirera les caractéristiques les plus spécifiques par rapport aux données établies pour l'ensemble du Québec.

### 1. Revenus des personnes de plus de 15 ans inférieurs de 5 %

En 2005, 1 705 personnes de St-Charles sur une population de 2 160 ont retiré des revenus. Le revenu médian (celui où la moitié des gens gagnent plus et l'autre moitié moins) atteignait 24 990 \$, soit 22 752 \$ après

impôt, des montants qui sont inférieurs de plus de 5% aux valeurs provinciales, et ce, autant pour les femmes que pour les hommes.

Des détails sur la composition du revenu total de la population de St-Charles indiquent la part relative que représente chaque source de revenus : **gains 72,1 %**, **transferts gouvernementaux 17,8 %** et **autres revenus en espèces 10 %**. La part des revenus provenant des gouvernements est plus élevée ici que dans l'ensemble du Québec où elle se limite à 13,9%.

Chez les ménages privés, le pourcentage de faibles revenus avant impôt s'élève à seulement 9% à St-Charles, comparativement à 17,2% pour tout le Québec. Aucune personne de 15 à 18 ans n'est considérée à faibles revenus sur notre territoire, alors que

cette catégorie touche 17,6% des ménages au Québec.

### 2. Revenus des ménages légèrement supérieurs

On compte 835 ménages à St-Charles; ils sont constitués de personnes ou groupes de personnes occupant un logement privé et n'ayant pas de domicile habituel ailleurs. Parmi ceux-ci, on distingue 260 couples avec enfants, 255 couples sans enfants, 195 personnes vivant seules et 125 ménages multifamiliaux et monoparentaux.

Le revenu médian des ménages atteignait 47 133 \$ en 2005, une valeur qui est 7,1% supérieure à celle établie pour tout le Québec. Pour les couples avec enfants, les revenus montent à 68 534 \$, alors que pour les couples sans enfants, ils atteignent

39 192 \$, soit des montants respectivement inférieurs de 10,2% et de 29,3% par rapport à tout le Québec. Les ménages formés d'une seule personne et les ménages multifamiliaux et monoparentaux ont par contre des revenus de 23 490 \$ et 45 030 \$, lesquels sont meilleurs que dans l'ensemble du Québec.

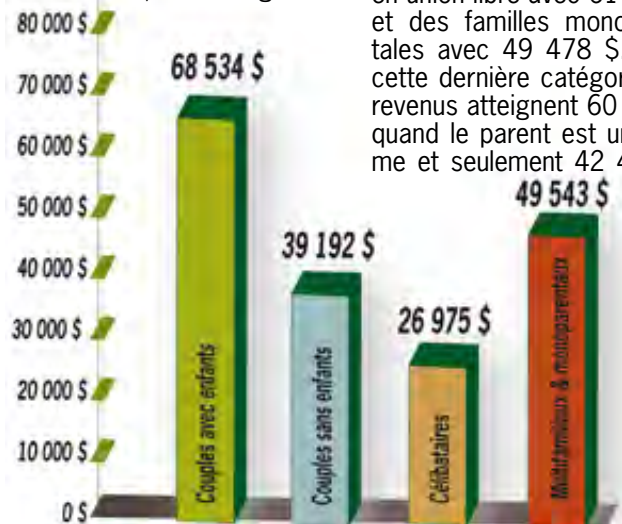
### 3. Revenus des familles légèrement supérieurs

St-Charles regroupe 615 familles, dont 390 avec un couple marié, 125 en union libre et 100 familles monoparentales. Chaque famille compte en moyenne 3 personnes.

Le revenu médian de toutes les familles atteignait 58 054 \$ en 2005. Ce sont les familles comptant un couple marié qui s'en tirent le mieux, avec un revenu médian de 64 357 \$, suivies des familles en union libre avec 61 316 \$ et des familles monoparentales avec 49 478 \$. Dans cette dernière catégorie, les revenus atteignent 60 205 \$ quand le parent est un homme et seulement 42 490 \$,



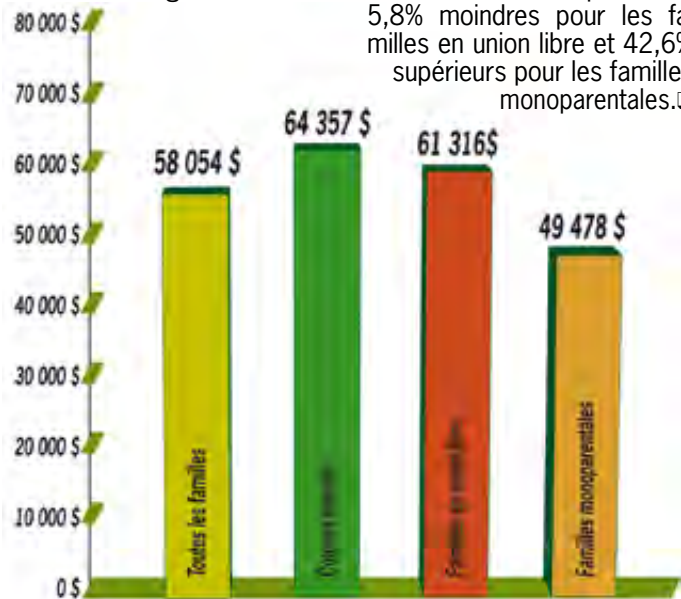
Composition des revenus de la population à St-Charles en 2005



Revenus médians des 835 ménages de St-Charles en 2005

quand le parent est de sexe féminin. Par rapport à l'ensemble du Québec, les revenus de toutes les catégories de fa-

milles à St-Charles sont de 1% inférieurs. Ils sont par contre de 1,6% supérieurs pour les familles avec un couple marié, 5,8% moindres pour les familles en union libre et 42,6% supérieurs pour les familles monoparentales. □



Revenus médians des 615 familles de St-Charles en 2005

## Habitations: Plus faible valeur qu'ailleurs et coût du logement inférieur

Rappelons qu'en 2006, le nombre total de logements privés occupés par des résidents habituels s'élevait à 835 à St-Charles. De ce nombre, 89,2% étaient constitués de maisons individuelles, soit près du double de la proportion observée dans l'ensemble du Québec.

Les locataires représentaient 18,6% des occupants, comparativement à 39,7% pour le Québec. 79,6% des logements ont été construits avant 1986, alors que cette proportion n'est que de 73,4% pour tout le Québec. Le loyer mensuel et les frais d'électricité, le chauffage et les services municipaux payés par les ménages locataires totalisaient 486 \$ à St-Charles en 2006, comparativement à 566 \$ pour l'ensemble du Québec. Par ailleurs, les coûts d'habitation payés par les ménages qui sont propriétaires de leur logement n'atteignent que 419 \$ par mois à St-Charles, alors que ce montant s'élève

à 717 \$ pour tout le Québec. À St-Charles, on compte donc deux fois plus de maisons individuelles et deux fois moins de locataires qu'ailleurs. Les maisons y sont légèrement plus vieilles que dans l'ensemble du Québec; pas surprenant que 8,4% des logements aient besoin de réparations majeures, par rapport à 7,7% pour tout le Québec. Par contre, le coût mensuel du logement est 14% inférieur chez nous et les propriétaires paient 41,6% de moins que la moyenne québécoise pour se loger.

La seule nouvelle donnée relative à l'habitation concerne la « valeur du logement », soit le montant en dollars que s'attendrait à recevoir le propriétaire s'il vendait son logement. À St-Charles, la valeur moyenne atteint 133 546 \$, soit 26,7% de moins que dans tout le Québec où elle s'élève en moyenne à 182 399 \$. Il en coûte donc beaucoup moins pour se loger ici que dans l'ensemble du Québec, où la population se concentre

### Les revenus à St-Charles en 2005

**24 990 \$**

Revenu médian des 1705 personnes de 15 ans et plus **17,8 %**. Proportion des revenus provenant des gouvernements vs **13,9 %** pour le Québec

**47 133 \$**

Revenu médian des 835 ménages

**58 054 \$**

Revenu médian des 615 familles

**64 357 \$**

Revenu médian des familles avec couple marié

### Coûts de l'habitation à St-Charles en 2006

**486 \$**

Loyer mensuel total pour les 155 locataires

**419 \$**

Coût mensuel de l'habitation pour les 680 propriétaires vs **717 \$** pour tout le Québec

**133 546 \$**

Valeur moyenne des 835 logements vs **182 399 \$** pour tout le Québec, soit **26,7 %** en moins

## La population de St-Charles, de moins en moins pure laine

Le recensement de 2006 révèle que la population de St-Charles compte maintenant 15 personnes faisant partie des minorités visibles. Elles sont toutes de sexe féminin et d'origine chinoise, résultante de l'adoption internationale. Il s'agit là d'un phénomène récent puisque notre communauté ne comptait aucune minorité visible lors du recensement de 2001. Le Centre de la petite enfance Le Petit Poucet traduit bien cette nouvelle réalité démographique au sein de sa clientèle.

Toujours en 2006, notre municipalité comptait 35 personnes ayant une identité autochtone. Il s'agit de personnes ayant déclaré appartenir à au moins un groupe autochtone, c'est-à-dire Indien de l'Amérique du Nord, Métis, ou Inuit, ou les personnes ayant déclaré être des Indiens des traités ou des Indiens inscrits comme défini par la Loi sur les Indiens du Canada, ou les personnes ayant déclaré appartenir à une bande indienne ou à une Première nation. Encore là, on assiste à un fait nouveau puisque le recensement de 2001 n'indiquait aucune personne ayant une identité autochtone. La langue parlée le plus souvent à la maison demeurait toujours essentiellement le français à St-Charles en 2006. On ne connaît pas toutefois l'évolution de l'appartenance religieuse depuis 2001, alors que 96% des citoyens se déclaraient de religion catholique selon Statistiques Canada. Comme dans plusieurs autres municipalités du Québec, la population de St-Charles sera de moins en moins une société homogène constituée de personnes de race blanche, nées au Québec, parlant français et pratiquant la religion catholique. □

# Environnement

Lacs Beaumont et St-Charles

## Un projet de règlement audacieux pour améliorer la qualité de l'eau

PAR PIERRE LEFEBVRE

L'apparition de cyanobactéries ou algues bleu-vert au lac Saint-Charles en juillet 2007 a eu pour effet d'alerter les propriétaires riverains quant à l'urgence de se préoccuper de la fragilité de leur milieu aquatique. À la suite d'études sur la qualité de l'eau des deux lacs de la municipalité, les citoyens ont été invités à se concerter pour trouver des solutions à la dégradation constatée. Premier résultat de l'action d'un groupe de travail mandaté pour aviser la municipalité sur les gestes à poser, un projet de règlement a été déposé le 5 mai dernier lors de la réunion du conseil municipal.

La voie règlementaire est apparue comme la plus appropriée dans les circonstances pour diminuer les apports de phosphore diffus vers les lacs, stabiliser leurs rives et atténuer le réchauffement des eaux. L'état de dégradation des eaux ne saurait se satisfaire de mesures volontaires, compte tenu des divergences observées chez les propriétaires riverains concernés et de l'urgence d'apporter des mesures correctrices. La municipalité de St-Charles ne fait pas cavalier seul en ce sens, puisque plusieurs autres secteurs comme le lac St-Charles à Québec et le lac Delage, seront dotés de mesures similaires.

Au fil de La Boyer publie le contenu du règlement déposé afin d'alimenter les discussions au sein de la communauté, en prévision d'une assemblée

publique de consultation qui sera convoquée plus tard. Contrairement au texte officiel, les dispositions sont présentées au conditionnel; par ailleurs, les échéanciers sont fournis à titre indicatif et pourraient être modifiés à la suite de la consultation prévue.

Le projet de règlement, dont le texte intégral est disponible à l'Hôtel de Ville et sur le site Internet de la municipalité, prend la forme d'un amendement au Règlement de zonage, en particulier pour les zones 161 V et 180 Ha. Il porte sur les ouvrages et travaux relatifs à la végétation, la stabilisation des rives, la construction des abris à bateaux, la restauration des rives, l'entretien de la végétation en rive, l'usage des fertilisants et pesticides et enfin, la construction en rive et l'agrandissement du bâtiment principal. Quiconque



photo Pierre Lefebvre

Plantations chez Gaétan l'Esculier

exécuterait, permettrait l'exécution ou tolérerait des travaux ou ouvrages non conformes aux dispositions du projet de règlement commettrait une infraction. Les ouvrages et travaux relatifs à la végétation seraient précisés.

**Le projet de règlement viendrait restreindre davantage la liste des travaux déjà autorisés dans la bande riveraine, en particulier dans les deux zones qui touchent les lacs, en ne permettant que :**

- les activités d'aménagement forestier, dont la réalisation est assujettie à la Loi sur les forêts et à ses règlements d'application;
- la coupe d'assainissement,

sauf dans les zones 161 V et 180 Ha.

- la coupe d'arbres morts ou d'arbres pouvant mettre en danger les bâtiments ou la sécurité des personnes;
- la récolte de 50% des tiges de 10 cm et plus de diamètre, à la condition de préserver un couvert forestier d'au moins 50% dans les boisés privés utilisés à des fins d'exploitation forestière ou agricole, sauf dans les zones 161 V et 180 Ha ;
- la coupe nécessaire à l'implantation d'une construction ou d'un ouvrage autorisé, sauf dans les zones où de tels ouvrages ou constructions seraient interdits;
- la coupe nécessaire à l'aménagement d'une

**CLINIQUE DENTAIRE**


**AP**

**ANDRÉE PELLETIER**

216, rue Principale  
St-Gervais (Québec)  
C.P. 237 G0R 3C0

Bur.: 418 887-3339  
Rés.: 418 642-2503

Dr. Andrée Pelletier d.m.d.



Chirurgien - Dentiste

**HEURES D'OUVERTURE**  
lun. - mar. de 13 h à 21 h  
jeu. - ven. de 9 h à 17 h

ouverture maximale de 5 mètres de largeur donnant accès au plan d'eau, lorsque la pente de la rive serait inférieure à 30%. Sauf dans les zones 161 V et 180 Ha où l'ouverture ne devrait pas excéder 3 mètres et le tracé de cette ouverture devrait faire un angle horizontal compris entre 60° et 90° avec la ligne du rivage du sol;

- l'émondage nécessaire à l'aménagement d'une ouverture maximale de 5 mètres de largeur, lorsque la pente de la rive serait supérieure à 30%, ainsi qu'à l'aménagement d'un sentier ou d'un escalier qui donnerait accès au plan d'eau;

- aux fins de rétablir un couvert végétal permanent et durable, les semis et plantations d'espèces végétales, d'arbres ou d'arbustes et les travaux nécessaires à ces fins; les divers modes de récolte de la végétation herbacée lorsque la pente de la rive serait inférieure à 30% et uniquement sur le haut du talus, lorsque la pente serait supérieure à 30%, sauf dans les zones 161 V et 180 Ha où ces modes de récolte et plus spécifiquement la tonte du gazon serait interdite à partir de la ligne des hautes eaux sur une profondeur de :
  - 2 mètres en 2008;
  - 3 mètres en 2009;
  - 4 mètres en 2010;
  - 5 mètres en 2011 et plus.

## La stabilisation des rives serait encadrée

Sauf dans les zones 161 V et 180 Ha où les techniques de stabilisation ne seraient permises que dans les cas où toutes les conditions de restauration de la rive prévues au règlement auraient été respectées ou seraient réalisées, sur une profondeur minimale de 2 mètres, en même temps que les travaux de stabilisation.

## La construction des abris à bateaux serait règlementée

Les seuls abris autorisés devraient avoir une structure de supports métalliques installée sur un quai et recouverte d'une toile servant de toit qui redescend sur les côtés, au maximum jusqu'à la mi-hauteur. La superficie maximale d'un quai ou débarcadère ne devrait pas dépasser 20 mètres carrés. Le bois servant à la construction des quais ou débarcadères ne devrait pas être traité.

## La restauration et la protection des rives deviendraient obligatoires

Les propriétaires riverains des lacs Beaumont et Saint-Charles seraient tenus de restaurer les rives artificialisées de leurs terrains. Les travaux de restauration devraient être réalisés progressivement sur une distance minimale de



végétation aquatique

photo Pierre Lefebvre

cinq mètres, en respectant les conditions et les délais suivants :

- dépôt à la municipalité d'un plan de restauration conforme à l'annexe J et d'un engagement à réaliser

les travaux signés par le propriétaire avant le premier décembre 2008;

- restauration de la rive sur 3 mètres de profondeur à partir de la ligne des hautes eaux d'ici le 30 septembre 2009;

...suite à la page 18

**Les Ambulances 3377**  
**Service 24 heures 9-1-1**

**Couvrant le territoire de la zone**

St-Raphaël	St-Vallier	Beaumont
St-Gervais	St-Michel	Annagh
La Durantaye	St-Nérée	St-Damien
Buckland	Ste-Euphémie	St-Philémon
St-Charles-de-Bellechasse		

Daniel Bernard, propriétaire  
 7, avenue Lapierte, St-Charles-de-Bellechasse

**marché ami**  
 L'Épicerie et le Marché

**Épicerie Roy enr.**  
 Livraison gratuite du lundi au dimanche.

**Horaires :**  
 Lundi au jeudi : 7 h à 21 h  
 Vendredi et samedi : 7 h à 23 h  
 Dimanche : 8 h à 22 h

Venez visiter notre club Vidéo

2721, ave Royale  
 St-Charles (Bell.)

**887-3426**

# Environnement

...suite de la page 17

- restauration d'un mètre additionnel de profondeur d'ici le 30 septembre 2010;

- la restauration sur une largeur totale de 5 mètres devrait être complétée d'ici le 30 septembre 2011.

Le plan de restauration devrait tenir compte de la localisation des bâtiments et annexes existants par rapport à la rive à restaurer.

Dans les cas où il serait impossible de restaurer les 5 m prévus à cause de l'implantation des bâtiments et annexes, le plan devrait prévoir des mesures compensatoires.

## La végétation des rives devrait être entretenue

Le propriétaire devrait entretenir la végétation de la rive afin

qu'elle soit saine, conformément au projet de règlement.

## Dans tous les cas, les mesures d'entretien seraient soumises aux principes suivants :

- il serait interdit de porter atteinte aux racines des végétaux, sauf pour remplacer un arbre ou un arbuste mort, malade ou dangereux;

- tout arbre ou arbuste détruit ou mort devrait être remplacé par un spécimen de même espèce ou de même catégorie, dans un délai d'un an;

- la taille des arbres et arbustes devrait être réalisée de façon à éviter d'endommager l'état de santé des végétaux et de réduire la zone d'ombrage au sol.

## Les fertilisants et pesticides seraient interdits

Dans les zones 161 V, 180 Ha, 181 Ha et 182 Ha, l'usage de pesticide et de fertilisant de toute nature serait interdit, sauf dans le cas où un avis écrit d'un expert de profession reconnue démontrerait la nécessité d'un tel usage pour lutter contre une infestation majeure mettant en péril la santé des végétaux ou des occupants.

## La construction en rive et l'agrandissement du bâtiment principal seraient interdits

Dans les zones 161 V, 180 Ha, 181 Ha et 182 Ha, l'implantation de tout nouveau bâtiment principal serait interdite, ainsi que dans la zone 102 A sur une profondeur de 100 m autour

du lac Beaumont.

Pour ces zones, il serait également interdit de réaliser ou d'autoriser tous travaux qui auraient pour effet d'augmenter la superficie de logement et la superficie de plancher d'un bâtiment existant.

Les interdictions prévues aux deux alinéas précédents demeureraient en vigueur jusqu'à ce qu'un réseau collectif d'égouts soit aménagé pour desservir le terrain à construire ou le bâtiment existant. Pour obtenir la levée de l'interdiction, ce réseau collectif devrait démontrer sa capacité à épurer les eaux usées, sans aucun apport de phosphore de ces eaux dans le bassin versant des lacs Beaumont et Saint-Charles. □

**NOUVEAU** **DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL**  
**RUE BOYER**  
**À GAGNER 5 000\$**  
**TIRAGE PARMIS LES 6 PREMIERS ACHETEURS**  
**INFO: 418 887-6621**  
**19 nouveaux terrains**  
2e phase du développement résidentiel de la rue Boyer maintenant disponible  
Grandeur à partir de 7000 pi<sup>2</sup> à 13000 pi<sup>2</sup>

Le projet de règlement applicable aux lacs Beaumont et Saint-Charles prévoit à l'annexe J les prescriptions qui seraient imposées pour la préparation d'un plan de restauration des rives par tous les propriétaires. Pour chacun des six types de rives existantes, le projet de règlement identifie les espèces végétales les plus appropriées pour la renaturalisation des rives.

## Rive type 1

### Espace grand, pente faible, enrochement de petite taille

Les terrains de ce type sont grands; il pourrait donc y avoir une bande de végétation plus large que 5 m. La pente est faible ou nulle et, de façon générale, l'enrochement est de petite taille. Le myrique baumier doit être l'espèce dominante et il serait planté en bordure de l'eau, sur une largeur d'au moins 1 m. La distance restante pourrait être plantée avec un mélange composé de spirée à larges feuilles et de cornouiller stolonifère.

## Rive de type 2

### Espace petit, pente faible, enrochement de petite taille

Les terrains de ce type de rive sont de faible superficie. Il y serait par contre possible de planter des végétaux sur une bande de 3 m de largeur.

Le myrique baumier devrait être l'espèce dominante et il serait planté à la limite de l'enrochement, sur une largeur de 2 m. Le troisième mètre pourrait être planté avec un mélange de cornouiller stolonifère et de spirée à larges feuilles.

## Rive de type 3

### Espace grand, pente nulle, enrochement de grosse taille

Le sol semble plus sec dans ce type de rive. Les terrains de cette section sont grands. Il pourrait donc y avoir une bande de végétation plus large que 3 m. Un mélange de myrique baumier et de cornouiller stolonifère devrait être planté en bordure de l'eau sur une largeur d'au moins 1 m. L'autre section de 2 m pourrait être renaturalisée avec un mélange de cornouiller et de spirée.

## Rive de type 4

### Espace faible, pente nulle, enrochement de petite taille

Le sol semble plus sec dans cette portion de rive du lac. Les terrains de ce type de rive sont de faible superficie. Il est par contre possible de planter des végétaux sur une bande de 3 m de largeur. Un mélange de myrique baumier et de cornouiller stolonifère devrait être planté en bordure de l'eau sur une largeur d'au moins 1 m. L'autre espace de 2 m pourrait être planté avec un mélange de cornouiller et de spirée.

## Rive de type 5

### Espace faible, pente faible, enrochement de petite taille

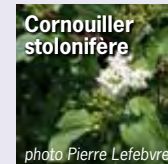
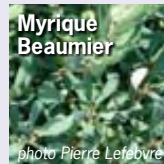
Les terrains de ce type de rive sont de faible superficie. Il est par contre possible d'y planter des végétaux sur une bande de 3 m de largeur. Le myrique baumier devrait être l'espèce dominante et il serait planté à la limite de l'enrochement, sur une largeur de 2 m. Le troisième mètre pourrait être constitué d'un mélange de cornouiller stolonifère et de spirée à larges feuilles.

## Rive de type 6

### Rive avec mur de soutènement

Cette catégorie s'appliquerait à tous les terrains possédant un mur de soutènement. La plantation de végétaux devrait être effectuée sur une bande d'une largeur d'au moins 3 m à partir de la limite du mur de soutènement. Le parthénocisse doit être planté à la limite du muret. Puisque c'est une plante grimpante, il couvrira le muret en quelques années. Les 2 m restant pourraient être plantés avec un mélange composé de cornouiller stolonifère et de spirée à larges feuilles.

## Caractéristiques des espèces suggérées



**Le myrique baumier** tolère bien l'inondation et est la plante de rivage par excellence. C'est une plante qui se répand bien et qui recouvrirait rapidement la rive.

**Le cornouiller stolonifère** tolère bien les sols humides. Il atteint une hauteur d'environ 3 m. Son bois rouge le rend attirant, même en hiver. De plus, ses fruits sont bien appréciés des oiseaux.

**La spirée à larges feuilles** pousse aussi bien dans les sols secs que dans les sols humides. Elle atteint une hauteur maximale de 2 m. La spirée produit une inflorescence blanche à rose, qui attire divers papillons et dont les fruits sont recherchés par certaines espèces d'oiseaux. Le parthénocisse est une plante grimpante à croissance rapide. Elle colonise facilement les murets, les enrochements et les façades de bâtiments. Elle produit des fruits qui attirent les oiseaux.

## Densité de plantation

De façon générale, les arbustes seraient plantés à 0,5 m de distance. Il pourrait donc y avoir un maximum de 4 plants par m<sup>2</sup>. Dans le cas du parthénocisse, il serait préférable de le planter sur une seule rangée.

## Les extras... pour un peu de couleur!

La plupart des arbustes auraient comme avantage de bien retenir le sol, mais la plupart n'offrent pas une floraison spectaculaire. Le projet de règlement suggère donc quelques espèces d'herbacées indigènes bien adaptées au bord de lacs. Des îlots de ces plantes pourraient être insérés dans la plantation.

Espèce	Hauteur (m)	Couleur	Commentaire
Ancolie du Canada	0,6	Écarlate	Milieu plus sec
Anémone du Canada	0,6	Blanche	Forme de grandes colonies
Asclépiade incarnate	1,2	Rose	Attire les papillons monarques
Aster ponceau	0,6	Mauve	
Épilobe à feuilles étroites	2	Rose	Milieu plus sec
Eupatoire maculée	2	Rose	
Iris versicolore	0,9	Mauve	À planter près de la rive
Lis du Canada	2	Jaune	
Lobélie du Cardinal	1,2	Écarlate	À planter près de la rive
Verge d'or du Canada	1,5	Jaune	Milieu plus sec
Verveine hastée	2	Mauve	



LOUISE CANTIN

# Le plaisir de lire

Chaque mois, Louise Cantin présente ses commentaires sur trois des livres disponibles à votre bibliothèque Jacques-Labrie.



LESSING, Doris

## Un enfant de l'amour

Paris, Flammarion, 2007, 186p.

(roman)

Cote : 4|5

Départ en 1939 pour James Reid qui doit se rendre en Inde avec son régiment. Un voyage très difficile qui amène la maladie, les ennuis de toutes sortes et dont la longueur fut difficile à supporter. Il rencontre Daphné, l'épouse d'un militaire qui l'héberge et en devient follement amoureux. Mais ce grand amour ne pourra jamais se concrétiser. Malgré les vœux de revenir dans ce pays des années plus tard pour chercher celle qu'il aime, il se rendra compte que ce fut un rêve merveilleux, mais que le passé ne reviendra pas. Un très beau roman de Doris Lessing montrant les difficultés de certains couples à vouloir se former et l'ironie de la vie face aux attentes et espoirs qui ne peuvent aboutir et devenir réalité. A lire.



TREMBLAY, Michel

## La Traversée du continent

Québec, Leméac/Actes sud, 2007, 283p.

(roman)

Cote : 4|5

Nous sommes en 1913. Rhéauna doit partir pour le Québec rejoindre sa mère à Montréal. Un soir avant de se coucher, sa grand-mère lui annonce que sa mère voudrait qu'elle aille vivre avec elle. La jeune fille ne veut pas quitter ses deux sœurs Béa et Alice. Elles vivent à Sainte-Maria-de-Saskatchewan depuis leur enfance. C'est leur grand-mère qui a pris soin d'elles. Rhéauna la considère comme sa vraie mère. Graduellement, la grand-mère lui fera accepter ce départ qui ne semble pas plaire à la jeune fille de 13 ans. Durant le trajet vers Montréal, Rhéauna doit arrêter à plusieurs endroits. Ce voyage qui ne semblait pas l'enchanter au départ lui fait connaître plein de gens et des membres de la famille. Un voyage qui va apporter bien des questionnements et des attentes à une jeune fille qui voudrait tant être heureuse et connaître le bonheur. Très bon roman.



ONDAATJE, Michael

## Divisadero

Québec, Boréal, 2007, 308p.

(roman)

Cote : 4|5

En Californie, deux jeunes sœurs semblent heureuses avec leur père depuis la mort de leur mère. Un jeune homme, Cooper, vit avec eux et s'occupe des travaux sur la terre. Le père est très renfermé, mais l'aide de Cooper, qu'il a recueilli très jeune et qu'il considère un peu comme son fils, lui donne un peu de réconfort. Anna et Claire vont et viennent dans cet univers fermé. Anna voit sa vie bouleversée lorsque son père découvre sa liaison avec Cooper. Il chasse Cooper et décide d'envoyer Anna dans un pensionnat. Depuis le départ d'Anna et de Cooper, Claire essaie d'aider son père à sortir de son mutisme. Ça semble très difficile pour le père d'accepter qu'Anna sa fille préférée ait eu une relation avec son employé. Des années plus tard, nous revoyons Cooper devenu un joueur de cartes professionnel. Anna, de son côté, est rendue dans le Sud-Ouest de la France et cherche une maison. Etant écrivaine, elle a trouvé de la documentation sur un certain Lucien Segura, écrivain du XXe siècle et veut explorer ce sujet. Que réservera le futur à Anna, Claire et Cooper? Un livre à lire. □

**Galerie-Boutique**  
**la Fascine**  
*pour vous !*

**Pour la découverte de beaux objets et le plaisir des yeux**

- ✓ Des objets cadeaux pour les jardins et l'intérieur
- ✓ Des artistes en arts visuels et en métiers d'arts
- ✓ Des artisans d'ici et d'ailleurs
- ✓ Des expositions originales et enrichissantes

**Du 15 juin au 3 août :**  
Bellechasse, impressions et coups de cœur (photographies)

**Du 6 août au 28 septembre :** Suites feutrées (feutre d'art)

**Les 27 et 28 septembre :**  
Lieu commun de la route des Créateurs

**Le 30 août :** Atelier d'initiation au feutre d'art (inscription obligatoire)

2866 avenue Royale  
Saint-Charles-de-Bellechasse  
418 887-6759

**Ouvert du 12 juin au 28 septembre.**  
**Du lundi au dimanche de 10h à 17h.**

## L'omble de fontaine, qu'est-ce que c'est?

PAR NICOLAS COUTURE, JASMIN BLANCHET ET JEAN-MICHEL BOUTIN

**L'omble de fontaine appartient à la classe des poissons et à la famille des salmonidés. Ce poisson a un autre nom, c'est la truite mouchetée. Il est le cousin du saumon.**

L'omble de fontaine est une espèce d'eaux froides et d'eaux douces. Durant les chaleurs d'été, il préfère redescendre les cours d'eau

espèce que l'on retrouve partout en Amérique du Nord.

Au Canada, l'espèce est très répandue. Au Québec c'est le poisson le plus pêché.

jusqu'aux lacs ou jusqu'à la mer. L'omble de fontaine fraie (va pondre) à la fin de l'été ou au début de l'automne. Les lieux de ponte privilégiés sont les fonds rocaillieux et peu profonds. La femelle y dépose ses œufs durant le

est carnivore. Il mange des vers, des sangues, des insectes aquatiques et terrestres, des araignées, des mollusques, des crustacés, des salamandres, des grenouilles, de petits rongeurs et des poissons.



jour puis, une fois les œufs fécondés, elle les recouvre de gravier. Les 100 à 5 000 petits alevins savent nager (petits bébés de l'omble de fontaine). Sa durée de vie est entre 5 et 7 ans. Il va atteindre un poids moyen de 250 à 400 grammes. Les plus grosses prises peuvent atteindre 3 kg. L'omble de fontaine est une

L'omble de fontaine est un des poissons sportifs les plus populaires de l'est du Canada. Ce poisson est l'espèce qui était la plus pêchée dans notre rivière Boyer, il y a quelques années. Nous avons fait l'élevage de 120 petites truites mouchetées dans notre classe depuis février. □

### Annonce classée

À vendre laveuse et sécheuse \$100 les deux, faut voir ! 887-6350

**EXCAVATION ST-CHARLES enr.**  
6, rue Martin  
SAINT-CHARLES-DE-BELLECHASSE

Vente et transport de terre, sable, gravier et pierre  
Dénéigement • Démolition • Drainage • Terrassement  
Fosse septique • Champ d'épuration • Marteau hydraulique  
Décontamination des sols avec certificat • Entrée d'eau

**Estimation gratuite!**

Emile Lachance, propriétaire **418 887-3171**



LOUISE MERCIER

## Bibliothèque Jacques Labrie

Téléphone : 887-6561 - biblstch@globetrotter.net

### Nouveautés

#### Adultes

- Chaque femme**, par Alexandre Jardin
- Docteur Irma, tome 2**, par Pauline Gill
- La consolante**, par Anna Gavalda
- Les yeux jaunes des crocodiles**, par Katherine Pancol
- Je reviens te chercher**, par Guillaume Musso
- Sœurs et amies**, par Danielle Steel
- Champagne**, par Monique Proulx
- Série Millénium**, par Stieg Larsson
  - vol. 1: **les hommes qui n'aimaient les femmes**
  - vol. 2: **la fille qui rêvait d'un bidon d'essence et d'une allumette**
  - vol. 3: **la reine dans le palais des courants d'air**

#### Périodique

**Affaires Plus, mon argent, ma carrière, ma vie**

#### Documentaires

- Devoirs simplifiés pour parents débordés, l'aide aux devoirs**, par Louise St-Pierre
- Fruits et légumes à croquer (recettes et conseils ensoleillés pour mieux les aimer)**, par Josée Thibodeau
- Empreintes et mémoires, l'arrondissement historique du Vieux-Québec**

### Horaire d'été à la bibliothèque

Fermée du 20 juin au 7 juillet  
Ouvverte du 8 juillet au 29 juillet les mardi 18 h 30 à 20 h 30 et du 5 août au 28 août tous les mardi et jeudi soir, de 18 h 30 à 20 h 30. Retour à l'horaire régulier le 2 septembre 2008.

## Invitation à la pêche

La Boyer et le GIRB vous invitent les 31 mai et 1<sup>er</sup> juin sur le site du parc riverain de la Boyer. Il y aura pêche dans l'étang et diverses activités de plein air et éducatives sur des sujets tels que l'ornithologie, la plantation d'arbres, l'éviscération des poissons, les plantes aborigènes et surtout de l'information sur la rivière Boyer. Beau temps mauvais temps, c'est un rendez-vous! □



# Environnement

## Programme de compostage domestique

PAR : CHRISTIAN NOËL

Réduisons nos ordures ménagères tout en améliorant la qualité de notre sol depuis l'instauration du programme de compostage domestique en 1994, plus de 1025 familles ont fait l'acquisition d'un composteur domestique. Devant le franc succès de ce projet, la MRC de Bellechasse poursuit ce programme en 2008.

### Qu'est-ce que le compostage ?

Le compostage est une méthode simple consistant à transformer les déchets organiques en humus riche à la consistance d'une terre à jardin légère et à l'odeur d'un sol frais. Des milliards de micro-organismes fabriquent cette matière riche et sombre.

Pourquoi faire du compost?

• **Afin de produire un amendement exceptionnel pour le sol et améliorer ainsi la croissance de vos légumes, fleurs, pelouses et arbres, sans qu'il vous en coûte un sou.**

Le compost remplace avantageusement les produits chimiques qui perturbent l'équilibre du sol en plus d'être coûteux.

• **Pour réduire le volume de vos ordures ménagères**

Environ 1/3 de votre bac à ordures est composé de résidus de table. À ce volume, il faut ajouter les résidus verts (herbes, feuilles, résidus de jardin) qui ne doivent pas être déposés dans le bac roulant. La MRC de Bellechasse offre donc gratuitement une séance d'information sur le compostage le mercredi 11 juin 2008 à 19 h 30, au Chalet des Loisirs de St-Anselme (près du terrain

de soccer), 160, chemin Saint-Marc, Saint-Anselme.

Alors, si le compostage vous intéresse, vous serez heureux d'apprendre que vous pourrez commander des «composteurs» pour aussi peu que 40,00 \$ (taxes incluses) l'unité. Suite aux réservations qui seront effectuées, ceux-ci seront disponibles dans chaque municipalité de la MRC de Bellechasse dans un délai d'environ 2 semaines. Il s'agira d'en prendre possession par l'intermédiaire des bureaux municipaux. Ces bacs sont faits de plastique recyclé et possèdent une garantie de 5 ans. □

### Remarque:

**Le composteur mesure 84 centimètres (33 pouces) de diamètre et 84 centimètres (33 pouces de hauteur).**

### MATÉRIAUX À COMPOSTER :

Des matières humides, riches en azote :

- déchets végétaux de table (pelures de fruits, de légumes, etc.)
- résidus de plantes, fleurs coupées
- coquilles d'œufs (concassées)
- gazon coupé (en petites quantités)
- sachets de thé, marc de café

Des matières sèches, riches en carbone :

- feuilles mortes
- sciures de bois (petites quantités)
- foin sec
- copeaux d'élagage



**Achetez Sonic**  
**Épargnez CO-OP**

À l'achat de produits pétroliers admissibles, collectionnez vos timbres. Une carte complète de timbres vous accorde un rabais de 5 \$ taxes incluses sur la majorité des articles à prix régulier à votre quincaillerie CO-OP participante. Voir les détails dans les quincailleries CO-OP participantes.

[www.petrolesonic.qc.ca](http://www.petrolesonic.qc.ca)

Sonic et CO-OP sont des marques de produits et services de La Coop fédérale et des coopératives agricoles membres affiliées.

### Voyages des Filles d'Isabelle de St-Charles

**Mercredi 20 août :** Départ de l'église de St-Charles à 12 h. À 13 h 30 : Visite au musée minéralogique et minier de Thetford-Mines et visite d'une mine à ciel ouvert. Repas à Thetford-Mines à 18 h. À 20 h : Pièce de théâtre Wanabago Blues, au théâtre Les Bâtisseurs de Montagnes de l'endroit. Le retour est prévu vers 24 h. **Pour information : Gisèle Gagnon (418 887-3492) et Réjeanne Bernier (418 887-6998).** □

### Erratum

PAR CHRISTIAN PROULX

Une erreur s'est produite dans notre édition de mai dernier à la page 22. Dans l'article : « Des changements en vue », le directeur général du groupe d'intervention de la rivière Boyer est monsieur François Lajoie et non François Blais tel que mentionné.

**Toutes nos excuses.**



**Les Constructions**

**BENOIT RUEL**

**Benoit Ruel inc.**

4, rue Saint-Louis  
Saint-Charles-de-Bellechasse

**418 887-6680**



# CLUB DES DÉBROUILLARDS

## Des matériaux très fatigués?

Comment peut-on expliquer qu'une pièce métallique se brise subitement sans raison apparente? Ou qu'un morceau de métal plié casse quand on veut le redresser? On dirait que les objets se fatiguent à force d'être utilisés. À peu de chose près, c'est effectivement ce qui se passe.

- feuilles de papier (21,5 X 28 cm)
- un stylo
- un bout de broche (trombone en acier, cintre mince)

Coupe une feuille de papier en deux, dans le sens de la longueur. Prends une moitié de la feuille et tiens-la à deux mains, en plaçant une main à chaque bout. Fripe la feuille de papier dans un mouvement de va-et-vient, comme si tu jouais de l'accordéon. N'essaie pas d'étirer la feuille, car si tu la tiens trop fort, l'expérience échouera.

Compte le nombre de mouvements nécessaires pour que la feuille de papier se déchire. Tu devrais faire une soixantaine de va-et-vient.

### Quel dommage!

Comment réagit une feuille déjà endommagée? Pour le savoir, dépose la seconde moitié de ta feuille sur une pile de papier, puis fais une marque de stylo sur toute sa largeur.

Attention! Presse fermement sans perforer le papier. Refais ensuite l'expérience.

Tu peux également faire l'expérience en utilisant une feuille que tu auras pliée en deux parties égales. Repasse

tes doigts plusieurs fois sur le pli: il doit être bien marqué dans la feuille.

Faut-il autant de mouvements de va-et-vient pour que la feuille de papier déjà endommagée se déchire?

### Au tour du métal

Plie et déplie la broche en son centre, jusqu'à ce qu'elle casse en deux sections. Entre chaque mouvement, observe la zone que forme le pli et note les changements d'apparence. Si tu possèdes une loupe, regarde la zone de cassure. Elle a une apparence granuleuse.

Tu peux également faire cette expérience avec d'autres matériaux, différents types de plastiques ou de métaux, par exemple. Que peux-tu conclure de ces expériences?

### Que s'est-il passé?

La «fatigue» est causée par la modification de la structure du matériau à la suite de l'application répétée d'une force. Dans notre expérience, cette force est le mouvement de va-et-vient, ou le pliage et le dépliage. La fatigue d'un matériau peut lui causer de graves dommages.

Plusieurs facteurs influencent le phénomène de fatigue: le type de matériau, la façon dont la pièce est construite, l'environnement (pollution, température, etc.), l'intensité et la rapidité des mouvements ou des forces qui agissent sur le matériau. Cette expérience démontre aussi qu'un dommage causé à la surface d'un matériau peut en réduire grandement

la résistance à la fatigue.

C'est ce qui explique pourquoi la feuille pliée et la feuille marquée au stylo se déchirent plus rapidement que la feuille intacte.

### Le verre musical

Que dirais-tu de faire danser une balle de ping-pong en faisant chanter un verre?

- un verre à pied
- un bouchon de liège
- une balle de ping-pong
- une ficelle

### Que s'est-il passé?

C'est le son produit par le verre qui fait bouger la balle de ping-pong. En effet, les sons que nous entendons sont dus à des vibrations de l'air. Dans cette expérience, Simon fait d'abord vibrer le verre en faisant glisser son doigt sur le bord de celui-ci. Ces vibrations se transmettent ensuite aux molécules d'air, qui vibrent à leur tour. Il en résulte un mouvement de l'air qui fait danser la balle de ping-pong. Que se passe-t-il lorsque les vibrations de l'air se propagent jusqu'à nos oreilles? Le tympan de nos oreilles se met à vibrer... et on entend un son. Le tympan est une mince peau tendue.

### Les allergies aux chats

On peut être allergique au poil, à la salive ou aux squames (petits morceaux d'épiderme qui se détachent de la peau) d'un chat.

Une personne peut être aller-

gique à la salive (ou au poil, ou aux squames) d'un chat, mais pas à celle d'un autre. Ta mère est-elle allergique à tous les chats, qu'elle côtoie?

### Un chat à poil court serait-il la solution?

Non! Même le sphinx, une race de chats sans poils, peut causer des allergies. Un chat à poil court ne provoque pas moins d'allergies qu'un chat à poil long. Bien souvent, un chat à poil long est même préférable, car on ramasse plus facilement ses poils en le brossant.

Tu tiens vraiment à avoir un chat? Les vétérinaires vendent un produit, appelé «Allerpet», qu'on met sur le poil du chat. Cela empêche les substances allergènes (qui favorisent l'allergie) de se promener dans l'air. Serait-ce suffisant pour ne pas disposer ta mère? Tu pourrais aussi laver ton chat plus souvent. Il y aurait moins de substances allergènes dans l'air. Mais consulte d'abord un vétérinaire.

**Autre solution:** propose à ta mère un animal de compagnie qui cause moins d'allergies, comme un chien, une souris et ou un hamster. Mais pas un cochon d'Inde ou un lapin: ils sont pires que les chats! □



# École secondaire

## La Promutuel

PAR SARAH-GENEVIÈVE ROUTHIER (ÉCOLE SECONDAIRE DE SAINT-CHARLES)

La Promutuel collabore avec nous depuis 2 ans et joue un rôle important dans l'accomplissement de la mission de notre école. La mission de l'école est d'offrir des services d'enseignement, particuliers et complémentaires aux jeunes dans la poursuite des objectifs suivants : instruire, socialiser et qualifier. Le groupe Promutuel a fait un don de 6000 \$ à l'école pour atteindre ces objectifs. Cette implication est très appréciée, car les élèves et les comités étudiants bénéficient des services offerts dans l'école. J'ai donc questionné quelques élèves concernés pour avoir une idée générale de ce que pensent les étudiants de ce don et de l'impact qu'il a sur la vie étudiante.



Remise du chèque de la Promutuel pour soutenir des projets de prévention dans l'école. De g. à d. : Yvan Fortier, Samuel Chouinard, Francis Lapierre et Audrey Daneau-Godbout et M. Charles-René Lambert de la Promutuel de Bellechasse.

Voici l'entrevue que j'ai réalisée avec Anne-Marie Cloutier à propos des cours d'RCR offerts aux élèves de troisième secondaire grâce au financement de la Promutuel :

### Comment as-tu trouvé le cours d'RCR?

• J'ai trouvé le cours très dynamique, la façon de nous expliquer les techniques était détaillée et bien précise. C'était rapide mais efficace. Les mannequins nous donnaient l'impression d'être dans de vraies situations où l'on pourrait avoir besoin de notre cours.

### Crois-tu que suivre ce cours est important?

• Oui, je trouve ce cours important à donner à l'école. Les jeunes doivent pouvoir intervenir dans des moments tels que des arrêts cardiaques ou des étouffements. Nous allons peut-être sauver des vies grâce à ce cours.»

### Penses-tu que l'école devrait continuer à donner ce service aux élèves?

• Oui, on devrait continuer pour former le plus de gens possible.

### Que penses-tu de l'implication de la Promutuel dans notre milieu scolaire?

• Je pense que Promutuel nous aide grandement pour faire de notre école la

meilleure. Nous avons plus d'activités intéressantes. La commandite de Promutuel est importante pour le soutien de la vie étudiante de mon école.» Pendant l'année scolaire, il y aura quatre tirages pour les élèves participant aux activités pour courir la chance de gagner les cours de conduite payés pas la Promutuel. L'heureux gagnant du premier tirage fut Samuel Chouinard, élève de quatrième secondaire. L'activité pour faire partie de ce tirage était un petit questionnaire de connaissances sur l'alcool et la drogue, pendant la semaine de la prévention de la toxicomanie.

J'ai donc questionné le chanceux gagnant du premier tirage:

### Y avait-il des conditions pour participer à ce tirage?

• Oui, il fallait avoir 16 ans avant le 30 juin.

### Est-ce que ces cours t'ont aidé à passer ton temporaire?

• Oui, les questions lors de l'examen théorique semblaient plus claires.

### Crois-tu que ceux qui suivent ces cours seront plus sécuritaires sur les routes?

• Oui, car ça informe les gens et non, car la conduite, c'est

une question de logique.

### Que penses-tu de l'implication de la Promutuel dans notre milieu scolaire?

• C'est une excellente chose, car ça nous permet de recevoir plein de cadeaux!

Il faut surtout remercier la Promutuel pour l'existence de nos Sentinelles! J'ai rencontré Germain Bilodeau, psychologue qui travaille à l'école secondaire de Saint-Charles et participant au projet des Sentinelles, pour me renseigner sur le rôle de la Promutuel et l'impact des Sentinelles sur la vie étudiante. Je citerai des passages tirés d'un document du 16 août 2006. Ce document était la planification de ce projet contenant principalement les objectifs visés par celui-ci.

« Il s'agit d'un projet mobilisateur de nature préventive qui vise à former un groupe de «pairs entraînants» à l'école avec les élèves de quatrième et de cinquième secondaire (possibilité de 20 élèves). La mission de ce groupe sera de promouvoir, par un plus grand «savoir-faire» et «savoir-être», la non-violence à l'école. [...] Les intervenantes et les intervenants impliqués(es) dans le projet prépareront, animeront et superviseront des activités de sensibilisation pour les jeunes de l'école qui sont disponibles et intéressés à faire partie du groupe des Sentinelles, à promouvoir la non-violence à l'école et à donner un coup de main concrètement à d'autres élèves qui vivraient un problème de violence. [...] Elles permettront aux jeunes de connaître l'expression de la violence sous toutes ses formes : psychologique, verbale, sexuelle ou physique.» L'équipe de la Promutuel paye tout pour le projet des Sentinel-

les (déplacements, matériel, gilets des Sentinelles, sorties extérieures, les coûts des personnes-ressources).

L'entrevue avec Jonathan Gagnon, sentinelle:

### Comment devenir sentinelle?

• Nous avons besoin de références, une certaine attirance pour la communication avec les gens et de nous impliquer dans la vie étudiante.

### Quel est ton rôle de sentinelle?

• Aider les personnes qui ont des problèmes et qui n'ont pas envie d'en parler aux adultes. C'est une sorte d'aide préventive et d'intervention dans des cas de violence, de discrimination et d'autres sortes de problèmes physiques et psychologiques.

### Parle-moi des privilèges et des responsabilités d'une sentinelle.

• Nos responsabilités sont d'aider les gens à s'établir dans leur nouveau milieu. On fait des activités avec les jeunes pour les préparer à aller au secondaire. D'être présent pour les élèves qui ont besoin de soutien. Nous avons droit à un gilet des Sentinelles et à des formations payées par Promutuel.

### Crois-tu que les Sentinelles influencent la vie étudiante? Pourquoi?

• Oui, parce que l'on aide les jeunes à se sentir plus à l'aise dans leur milieu scolaire.

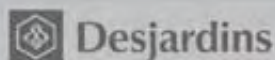
### Ce que tu préfères d'être sentinelle?

• J'aime être là pour ceux qui ont besoin de soutien.

### Que penses-tu de l'implication de la Promutuel dans notre milieu scolaire?

• Ça nous donne des activités et des sorties scolaires qui nous attirent à nous impliquer dans la vie étudiante. Ça nous donne des formations. □

# MARGE ATOUT



Conjuguer avoirs et êtres



## RENSEIGNEZ-VOUS

Pour en savoir davantage sur la marge Atout ou pour en faire la demande, prenez rendez-vous avec votre conseiller à votre caisse.

Ou encore, composez le **1 800 CAISSES**  
ou rendez-vous au **desjardins.com**.

Saviez-vous que la prise de valeur de votre propriété constitue un atout pour financer vos projets d'envergure, à bon coût ?

### Vous voulez...

- rénover la cuisine ou la salle de bains ?
- acheter un chalet ou un petit immeuble locatif ?
- investir dans des placements ?
- faire une importante cotisation à votre REER en utilisant vos droits de cotisation inutilisés des années précédentes ?
- changer d'auto, acheter un bateau ?
- voyager ?
- payer les études des enfants ?
- réaliser un vieux rêve ?



Découvrez comment, grâce à la marge Atout de Desjardins.

## UNE TRÈS GRANDE MARGE DE MANOEUVRE À UN TRÈS BON TAUX

La marge Atout vous permet d'obtenir un financement pouvant atteindre 80 % de la valeur de votre propriété à un taux d'intérêt très avantageux.

### PROPRIÉTÉS ADMISSIBLES

Vous êtes propriétaire-occupant d'une maison ou d'un immeuble de quatre logements et moins ou désirez le devenir ? La marge Atout est pour vous !

### VOUS N'ÊTES PAS PROPRIÉTAIRE ?

Avec une mise de fond de 20 %, la marge Atout peut également servir comme outil de financement pour faire l'acquisition d'une propriété.

### EN CAS D'INVALIDITÉ OU DE DÉCÈS

Tout comme pour les autres produits de financement Desjardins, vous pouvez bénéficier d'une protection pour vous permettre d'acquitter vos versements périodiques en cas d'invalidité ou pour rembourser votre marge Atout en cas de décès.

Votre conseiller saura vous proposer la protection la mieux adaptée à vos besoins, qu'il s'agisse de l'Assurance marge de crédit ou de l'Assurance prêt.

C'est plus qu'une banque. C'est Desjardins.



**Desjardins**  
Caisse des Seigneuries  
de Bellechasse

#### Centres de services :

Beaumont  
La Durantaye

Saint-Charles  
Saint-Gervais

Saint-Michel  
Saint-Nérée

Saint-Raphaël  
Saint-Vallier

Téléphone : 418 887-3337 / 1 800 910-2844



**Esthétique Karmélite**


Christiane Goupil  
2777, ave Royale  
St-Charles-de-Bellechasse  
G0R 2T0  
Tél. 418 887-5252

Pour Elle & Lui  
Soins esthétique  
Électrolyse  
Épilation



**METALMEROCC**  
MÉTAUX OUVRÉS et STRUCTURES D'ACIER Inc

Jean-Marc Mercier et Dany Corbin  
Propriétaires

**Vols**  
Forfaits  
Croisières  
Groupes  
Service à domicile

**Pierre Lefebvre**  
Conseiller en voyages - Saint-Charles-de-Bellechasse - Tél. 948-0736  
<http://voyagesparadislevis.com>



**Spécialiste**  
en transport d'équipement lourd  
Local et longue distance  
**UN SERVICE PROFESSIONNEL**  
*rapide et efficace!*

Personnel expérimenté  
Prix compétitifs

**Richard Turgeon**  
8 Avenue Lapierre  
St-Charles-de-Bellechasse  
Québec G0R 2T0

Tél. 418 887 3407 Cell. 418 882 7980



**Salon Coiffure Marina**  
"pour elle et lui...  
...et les tout petits"

styliste ■ coloriste ■ mèches de papier

418 887-3323  
6645 Hètrière Est, St-Charles



**L'atelier de la Mécanique env.**

Réparation  
Antirouille • Automobile • Moto • Motoneige • Petits moteurs  
**René Labrie prop.** Tél. 418 887 3026  
2772, ave Royale, St Charles, Bell. G0R2T0



Partenaire de Desjardins  
Sécurité financière\*

Représentant en épargne collective  
pour le compte de



Cabinet de services financiers

**SERVICES FINANCIERS**  
**GILLES ASSELIN INC.**  
Conseiller autonome  
Conseiller en sécurité financière  
Conseiller en assurance et  
rentes collectives

7777, boul. de la Rive-Sud, Bureau 202  
Lévis (Québec) G6V 6Z1  
Tél. : 418 837-4740, poste 249  
1 800 667-7178, poste 249  
Cell. : 418 563-5325  
Téléco. : 418 837-8200  
Courriel : gilles.asselin@sfl.qc.ca

**Dr Marc Létourneau md**  
médecine générale

Avant-midi Lundi au vendredi 8 h 30 à 11 h 30  
Après-midi et soir  
Bureau fermé jusqu'à nouvel ordre.

5, avenue St-Georges  
Saint-Charles-de-Bellechasse 418 887-3415



**Fier d'être présent**  
**Steven Blaney**  
Député  
Lévis-Bellechasse  
[www.stevenblaney.ca](http://www.stevenblaney.ca)  
418 830-0500  
1 877 630-0500



**MARTIN POULIOT**  
ENT. ÉLECTRICIEN LTÉE  
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

176, Route 132 est  
St-Michel, Bell. (Québec)  
G0R 3S0 Tél. : 418 884-3200

Annoncer dans la Boyer...  
C'est rentable  
Claire Goupil  
887-3601



**JEAN DOMINGUE**  
Député de Bellechasse  
courriel : [jdomingue-bell@assnat.qc.ca](mailto:jdomingue-bell@assnat.qc.ca)  
Tél. 418 644 0709



ASSEMBLÉE NATIONALE  
QUÉBEC

# Roy

MINI-MOTEURS

Le spécialiste en équipement Jardin, pelouse et forestier

Serge Roy, propriétaire

9154, Route 279, St-Charles (Québec) G0R 2T0  
Tél. : (418) 887-3653 • Fax : (418) 887-5074 • Sans frais : 1-866-887-3653

LAWN-BOY STIHL ZIGA TORO WhiteLine Husqvarna



**J. G. LAFLAMME, D. C.**  
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE  
FAMILIALE ET SPORTIVE

Tél. : 418 887-3214

2675, ave Royale St-Charles-de-Bellechasse



Garage  
**Bernard Côté Inc.**

Spécialités : Freins  
Balancement électronique  
Mécanique générale

2934, avenue Royale  
Saint-Charles-de-Bellechasse

Gar. 418 887-6922  
Rés. 418 887-6944

MINI-EXCAVATION  
**André Roy inc.**



Le PRO de l'excavation ! 418 887-3861

RBQ: 1673-5904-96

Yvon Laflamme

C.A

**Mercier Vallières Laflamme**

Société en nom collectif Comptables agréés

Vérification, préparation d'états financiers, planification fiscale et successorale, expertise comptable, impôts des particuliers et des compagnies, entreprises agricoles, patrimoine et demande de subventions.

23, ave Commerciale, Saint-Charles, Bellechasse Qc G0R 2T0  
Tél. 418 887-7000 Fax. 418 887-6690

**Dr Jean Falardeau md**

Médecine générale et chirurgie mineure

Bureau	8 h 30 à 11 h	Lundi au vendredi
Place	13 h à 16 h	Mardi et mercredi
Bellechasse	18 h à 20 h	Mardi et mercredi

Bureau et télécopieur: 418 887-6603



**Plomberie**  
**Philippe Gagnon inc.**

Plomberie - Chauffage  
Pompe à eau - Fosse septique  
Vente - Service - Installation

3121, avenue Royale  
St-Charles-de-Bellechasse 418 887-3489  
(Québec) G0R 2T0

Toitures  
**AUBÉ INC.**

29 ans d'expérience

Toitures  
Membrane élastomère  
Étanchéité de fondation  
Travail garanti

Licence : R.B.Q. 6250-4473-37  
Courriel : toituresaube@bellnet.ca

2-650, rue des Calfats, Lévis G6V 9E6

Téléphone: 418 833-9187 Télécopieur: 418 833-5382

**Dr Benoit Hudon D.M.D.**

Chirurgien - Dentiste



2604D, avenue Royale  
St-Charles-de-Bellechasse  
Québec  
G0R 2T0

418 887-3260



**PMT ROY**  
ASSURANCES ET  
SERVICES FINANCIERS

Saint-Gervais • 240, rue Principale  
**418 887-3311**

Nous connaissons l'assurance Permettez-nous de vous connaître

Massothérapie - Réflexologie



Sauna  
Douleurs musculaire  
Massage pierre chaude,  
Suédois, drainage lymphatique

Membre AMQ Membre ANRQ

Line Talbot  
418 887-3524

Nu  
nature

Des produits aux formules ultra-naturelles,  
BIODÉGRADABLES et fabriqués au Québec.\*



Cet été, ne négligez pas vos pieds !

Obtenez **50¢**

Programme  
**Privilège**

Détails en succursale



Beurre  
nourrissant  
100 ml



Exfoliant  
100 ml



Crème  
hydratante  
100 ml



Bruine  
désodorisante  
150 ml

Pour lui autant que pour elle

7,99 \$ à 8,49 \$

Gamme de soins corporels



Pain de savon  
50 ml



Beurre  
pour les  
mains  
50 ml



Savon liquide  
pour les mains  
250 ml



Crème  
douche  
200 ml



Bain  
moussant  
350 ml



Crème  
corporelle  
350 ml

À partir de  
5,49 \$



Beurre corporel  
250 ml



Eau Vitalité parfumée  
pour le corps  
100 ml

Exclusivement chez

**Proxim**

nunature.ca

\* Les produits moussants sont biodégradables selon le test 301D de l'OCDE.  
Le pain de savon est fabriqué aux États-Unis.

**Proxim**

**Claude Germain**

2604 B, avenue Royale, Saint-Charles • 418 887-3133

Lundi à vendredi : 8 h 30 à 21 h  
Samedi : 9 h à midi  
Dimanche et  
jours de fête : 10 h à 13 h